Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

VS blijven grondtroepen terugtrekken

VIETNAMISERING VERLOOPT GOED

Meer luchtsteun voor Saigon

WASHINGTON – President Nixon heeft gisteravond in een televisietoespraak gezegd dat het vietnamiseringsprogramma zo goed verloopt dat er vóór 1 juli 20.000 Amerikaanse militairen van de nog in Zuid-Vietnam aanwezige 69.000 kunnen worden teruggetrokken. De VS zullen echter Noord-Vietnam blijven bombarderen totdat Hanoi het huidige offensief beëindigt. De onderhandelingen in Parijs zullen worden hervat „in de vaste hoop dat vruchtbare onderhandelingen zullen leiden tot snelle vooruitgang". Het eerste deel van deze onderhandelingen moet zijn de stopzetting van de invasie in Zuid-Vietnam en de terugkeer van de Amerikaanse krijgsgevangenen, aldus de president.

Nixon zei dat de Amerikaanse militairen kunnen worden teruggetrokken zonder het doel van het voortbestaan van Zuid-Vietnam als onafhankelijk land in gevaar te brengen. Generaal Creighton Abrams had hem gezegd dat er nog enkele weken van harde strijd voor de boeg staan. „De vijand zal echter zijn wanhopige gokkerij zien falen" wanneer de VS de Zuidvietnamese verdedigers in de lucht en op zee blijven steunen, aldus de Amerikaanse bevelhebber in Zuid-Vietnam volgens Nixon. De president zei dat de Amerikaanse bombardementen alleen op militaire doelen in Noord-Vietnam en op de communistische strijdkrachten in Zuid-Vietnam waren uitgevoerd. „Zij zullen niet ophouden voordat de invasie ophoudt", zei hij.

Nixon heeft bevel gegeven meer oorlogsschepen, vliegtuigen en personeel naar Indo-China te sturen ter ondersteuning van het op volle schaal bombarderen van Noord-Vietnam en de aanvallende troepen in het zuiden. Hij deed een dringend beroep om steun van het Amerikaanse volk nu zijn politiek steeds sterker wordt aangevallen door Democraten die naar het presidentschap dingen. Hij vroeg het Amerikaanse volk, pal te blijven staan en te volharden in de steunverlening aan het Zuidvietnamese volk.

Wanneer Noord-Vietnam erin slaagt het zuiden te veroveren zullen andere landen – in het Midden-Oosten, Europa en elders – worden aangemoedigd tot agressie.

De VS streven niet naar verovering van Noord-Vietnam en willen geen grondgebied of bases in Indo-China. „Maar wij zullen niet worden verslagen en wij zullen onze vrienden nooit aan communistische agressie overleveren", zei hij.

De president zei dat er bij de huidige gevechten geen Amerikaanse grondtroepen betrokken zijn en dat dit ook niet zou gebeuren. Ten aanzien van de vredesbesprekingen in Parijs, waarvan de Amerikaanse delegatie op 23 maart wegliep, waarschuwde de president: „Wij hervatten die niet alleen maar om nog meer holle propaganda en bombast van de Noordvietnamese en Vietcong-afvaardigingen aan te horen".

Generaal Abrams had de toestand in Zuid-Vietnam als volgt omschreven:

1. De Zuidvietnamezen vechten goed en moedig en brengen de invasiestrijdkrachten zeer zware verliezen toe.

2. De Amerikaanse luchtaanvallen zijn essentieel geweest voor de bescherming van de nog aanwezige Amerikaanse strijdkrachten en het steunen van de Zuidvietnamese verdediging.

3. Er zullen nog enkele weken van zeer harde gevechten volgen, waarvan sommige zullen worden verloren en enige zullen worden gewonnen door de Zuidvietnamezen, maar wanneer de VS in de lucht en op zee steun blijven verlenen zullen de communisten falen.

„Ik heb het voorstel, de bombardementen op Noord-Vietnam te staken als voorwaarde voor terugkeer naar de onderhandelingstafel, vierkant afgewezen. Zij hebben dat de VS al eens eerder geleverd, in 1968, en wij zullen er in 1972 niet opnieuw in lopen".

„Laten wij de oorlog in Vietnam beindigen. Maar laten wij dat op zo'n manier doen dat de jongere broers en zoons van de dappere mannen die in Vietnam gevochten hebben, niet zullen moeten vechten in een andersoortig Vietnam in de toekomst".

Nixon zei dat zijn politiek erop gericht is, een veilige vrede in Indo-China te brengen en de wereld te laten zien dat de VS van plan zijn hun verplichtingen na te komen.

Toekomstige presidenten zullen geen respect verdienen en krijgen wanneer zij de miljoenen mensen die op de VS hebben vertrouwd in de oorlog in Vietnam in de steek laten, zei hij.

Wanneer de VS hen zouden verraden „zou dat gelijk staan aan het afzien van onze moraal, het amputeren van ons leiderschap onder de landen en zou dat een uitnodiging aan de machtigen betekenen, de zwakken over de hele wereld tot hun prooi te maken".



WILLEMSTAD – De bestuurder van een personenauto die over de Scharlooweg reed viel vanmorgen omstreeks half vijf in slaap achter het stuur met als gevolg dat de auto tegen een afrastering met stenen pilaren en een lantaarnpaal aanreed. Toen de man wakker werd moet hij er wel van geschrokken zijn naast zich een lichtmast in de auto aan te treffen. De schade wordt geraamd op ongeveer 1200 gulden. De bestuurder die niet in het bezit was van een rijbewijs liep geen verwondingen op.

Spaanse toreros leggen werk neer

MADRID. – Spanje's 12.000 toreros hebben besloten het werk neer te leggen om kracht bij te zetten aan hun eisen voor tegemoetkomingen op belastinggebied. De staking – of absentie, zoals de stierenvechters hun actie liever noemen omdat staken in Spanje bij de wet verboden is – begint 1 mei. Het besluit werd met algemene stemmen genomen op een buitengewone vergadering van de bond van toreros, welke achter gesloten deuren werd gehouden. Het is voor het eerst in de geschiedenis van de Spaanse arena, dat stierenvechters tot een dergelijke stap overgaan.

Kogelvrije bedden voor Britse troepen

BELFAST. – Om 's nachts rustiger te kunnen slapen krijgen de Britse soldaten in Noord-Ierland binnenkort kogelvrije bedden. Een woordvoerder van het Britse leger die dit meedeelde, zei dat een van de Britse eenheden in Ulster in een oude fabriek gelegerd is. De muren van deze fabriek zijn bijzonder dun, zo zei hij, en het komt nogal eens voor dat een kogel van een sluipschutter door een van de muren van de ruimte waar de soldaten slapen, heen dringt en door de muur aan de andere kant weer naar buiten vliegt.

Journalisten gevangen genomen in Cambodja

PHNOM PENH. – Twee buitenlandse journalisten, die free lance voor het Amerikaanse persbureau UPI werken, zijn door de Cambodjaanse guerrillastrijders gevangen genomen. De twee mannen, een Amerikaan en een Australier, werden aangehouden en weggevoerd nadat hun auto op de weg tussen Phnom Penh en Neak Loeong tot stilstaan was gebracht, zo vertelden dorpelingen. In de afgelopen twee jaar zijn in Cambodja nu 29 buitenlandse correspondenten als vermist opgegeven en negen gedood.

Ezel verorbert verkiezingsuitslag

MEDELLIN. – De autoriteiten in de Colombiaanse stad Medellin hebben bekendgemaakt dat de uitslag van de verkiezingen van 16 april in de kleine gemeenschap San Miguel del Tigre voor eeuwig geheim zal blijven. Een rondzwervende ezel heeft twee officiele kieslijsten opgegeten waarop de stemmen van meer dan honderd inwoners geteld waren.

Kissinger hielp Vietnam overleg op gang brengen

Soepel protocol bij bezoek Nixon aan Moskou

MOSKOU – De besprekingen die de secretaris-generaal van de Sovjet-Russische communistische partij, Leonid Brezjnjev, in het weekeinde in Moskou heeft gevoerd met president Nixons adviseur Henry Kissinger over Nixons komende bezoek aan Moskou, hebben naar alle waarschijnlijkheid geleid tot het Amerikaanse besluit om het Vietnamoverleg in Parijs te hervatten.

Premier Alexei Kosygin, president Nikolai Podgorny en minister van Buitenlandse Zaken Andrei Gromyko, zullen aan de onderhandelingen met Nixon deelnemen, verklaarden diplomatieke kringen in Moskou, maar de SovjetRussische delegatie zal worden geleid door Brezjnjev. Men laat hiervoor het protocol voor wat het is, want eigenlijk zouden Podgorny als titulair staatshoofd en Kosygin als eerste man – Nixons Sovjet-Russische collega's – de delegatie moeten leiden.

Volgens de diplomatieke kringen is het waarschijnlijk op Brezjnjevs voorstel in maart geweest om Kissinger naar Moskou uit te nodigen voor voorbereidend overleg over de komende topconferentie. Het Witte Huis in Washington moet de agenda van Kissinger toen als te overladen hebben beschouwd, want het legde het voorbereidende werk in handen van de Amerikaanse ambassadeur in Moskou en besprak het in Washington met de Sovjet-ambassadeur, Anatoli Dobrynin. Als gevolg van de ernst van de toestand in Vietnam, tekenen van een oplevende crisis in het Midden-OOsten en dreiging van afwijzing van bondskanselier Willy Brandts Ostpolitik, herzag het Witte Huis zijn houding jegens het Sovjetinitiatief blijkbaar.

SAN ANTONIO. – Oud-president Lyndon Johnson, die op 7 april door een hartaanval werd getroffen, is woensdag ontslagen uit het militaire hospitaal in San Antonio, waar hij op 12 april was opgenomen.

Muskie's ster verbleekt, Wallace gevaarlijke derde

NEW YORK – De senatoren George McGovern en Hubert Humphrey lagen gisteren vooraan in de wedloop om de Democratische presidentskandidatuur nadat zij dinsdag respectievelijk in Massachusetts en Pennsylvania de voorverkiezingen hadden gewonnen. Grote verliezer werd de eerder als goede kanshebber gebrandmerkte senator Edmund Muskie. Humphrey kreeg in Pennsylvania 35 procent van de Democratische stemmen en McGovern 51 procent in Massachusetts. Het was Humphreys eerste overwinning van een "primary". Muskie kwam in beide staten niet hoger dan 22 procent, maar hij is niet van plan af te zien aan deelneming aan andere primaries.

De voor beide koplopers gevaarlijke derde is wederom gouverneur George Wallace van Alabama die derde werd in Massachusetts en in Pennsylvania met 98 procent van de stemmen geteld op 21 procent lag met Muskie naast zich en McGovern 20 procent. Wallace voerde in geen van beide staten campagne.

Op de nationale conventie in juli in Miami krijgt Mc Govern bij de eerste stemming de stemmen van alle 102 afgevaardigden van Massachusetts. In Pennsylvania was de situatie nog onduidelijk.

Senator Edward Kennedy, die steeds heeft gesteld geen kandidatuur te ambieren, kreeg bij vrijwillige inschrijving in Massachusetts op de stembiljetten 1750 stemmen, minder dan één procent in de staat waarvoor hij senator is.

De niet-officiele verhouding bij het aantal afgevaardigden-stemmen waarop de kandidaten bij de eerste stemming op de conventie kunnen rekenen, is als volgt: McGovern 235 1/2, Muskie 138 1/2 en Humphrey 78. Er komen nog 17 primaires, waarvan twee – in Ohio en Indiana – volgende week dinsdag.

Bij de Republikeinen ligt de zaak duidelijk. Ook nu was president Nixon kampioen.

NEW YORK – De Verenigde Staten worden overspoeld door een golf van protestdemonstraties tegen de verheviging van de Amerikaanse luchtacties in Indochina. Deze betogingen zijn in alle grote steden van het land georganiseerd en gaan voornamelijk uit van studenten-organisaties. Op de foto een beeld uit Detroit: met knuppels bewapende politiemannen staan tegenover een groep studenten-demonstranten.



Castro eind juni naar Sovjet-Unie

MOSKOU – Premier Fidel Castro van Cuba zal eind juni zijn eerste bezoek sinds acht jaar aan de Sovjet-Unie brengen, zo meldt het communistische partij-orgaan Pravda. Castro is voor een „officieel vriendschapsbezoek" uitgenodigd door de communistische partij en de regering van de Sovjet-Unie.

Het laatste bezoek van de Cubaanse leider aan de Sovjet-Unie dateert van 1964. Sindsdien zijn de betrekkingen tussen de Sovjet-Unie en Cuba wisselvallig geweest. Cuba zond slechts twee waarnemers naar de communistische topconferentie te Moskou in juni 1969. De betrekkingen tussen de twee landen zijn de laatste tijd echter beter geworden. Waarnemers zijn van gevoelen, dat de aanwezigheid van Castro in de Sovjet-Unie, vrij kort na het bezoek van Nixon aan de Sovjet-Unie, een aanwijzing is, dat de Sovjet-Unie Cuba, het eerste communistische land op het westelijke halfrond, zal blijven steunen.

Offensief tegen Brandt houdt aan

BONN – In de bondsdag in Bonn is woensdag het offensief van de christendemocratische oppositie tegen de "Ostpolitik" van de socialistisch-liberale coalitie van bondskanselier Willy Brandt voortgezet tijdens de behandeling in tweede lezing van de rijksbegroting. Het offensief zou vandaag moeten culmineren in de stemming over de motie van wantrouwen die de christen-democraten tegen Brandts beleid hebben ingediend.

De CDU-afgevaardigde Hans Katzer riep in een aanval op de financieel-economische politiek van de socialisten en liberalen, uit: "Dit kabinet heeft zijn kredietwaardigheid verspeeld".

Katzer beschuldigde de coalitie ervan dat ze zich niet in ernst met de oppositie beraden had over haar Duitsland- en Oostpolitiek. Zij heeft volgens hem bewust een geldpolitiek gevoerd die de prijsinflatie in de hand heeft gewerkt en de minst draagkrachtigen heeft getroffen.

Woordvoerders van de CDU hebben de SPD en de FDP verweten dat ze hebben geprobeerd de geheime stemming van donderdag naar hun hand te zetten en druk te hebben uitgeoefend op afgevaardigden die hun houding nog niet bepaald hebben.

Voor de coalitie is hierop gereageerd door minister van Landbouw Josef Ertl, die verklaarde dat de bondsrepubliek zich op dit ogenblik in een ernstige crisis bevindt. Hij beschuldigde de CDU-CSU ervan dat ze zich van een meerderheid heeft geprobeerd te verzekeren "door een aanbod aan bepaalde afgevaardigden".

Voor het debat heeft de oppositie onder anderen de oud-bondskanseliers Kurt-Georg Kiesinger en Ludwig Erhard en de oud-ministers Franz Josef Strauss en Gerhard Schroeder, opgetrommeld.

– De Westduitse bondsdag zal zondagmorgen een debat houden over de maandag door de christendemocraten ingediende motie van wantrouwen tegen de regering-Brandt. Na het debat zal onmiddellijk over deze motie worden gestemd.

Dit heeft het seniorenconvent uit de bondsdag besloten. De motie van de oppositie zal worden verdedigd door prof. Walter Hallstein, de vroegere voorzitter van de EEG-commissie. Hij zal het wantrouwen tegen Willy Brandt uitspreken en de voorzitter van de CDU, Rainer Barzel, als nieuwe bondskanselier voorstellen.

CURACAO AGENDA

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Van der Dijs, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schottegatweg-west 80; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 55; La Libanesa, Winston Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103; "Mi Ideal", Berg Altena 98; "Discoteca Brion", De Rouvilleweg; hotel Flamboyant Beach, Holiday Inn en Curacao Intercontinental; Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, Rancho.

BIOSCOPEN

ROXY: 20.30 Nicholas and Alexandra. WEST-END: 19.00 en 21.00 They call me Allelujah. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Fragment of fear. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 What do you say to a naked lady. CINE-RIO: 20.00 Musketeers of the sea.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Kanga en morgenavond te Koraal Specht/Dividivi-club.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Coromoto, TEL.: 23241; PUNDA: Wilhelmina, TEL.: 12380.

DIVERSEN

TENTOONSTELLING: 17.00-22.00 en fair - Jacques Ferrandi-huishoudschool.

SPORT

VOETBAL (Hoffmanntoernooi): 20.30 M.L.D. I vs Parera II - Rust en Burgh.

VRIJDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 12.00-13.45 te Jandoret (vóór kerk); 14.00-15.00 te Cas Chiquito.

MOBIELE BANK: 09.00-10.15 te Koraal Specht; 10.30-11.30 te Santa Rosa; 11.30-12.30 te Montagne; 14.00-15.00 te Seroe Grandi; 15.00-16.00 te Porta Blancu.

LUCHTPOSTSLUITING: 15.30 voor Europa en New York - postkantoor; 15.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

GROTTEN VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 werken van Jan Wolters - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-17.30 werken van vier grafici - Keukenstraat 20A (boven).

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

OPENBARE LEESZAAL

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): maandag tot en met vrijdag van 13.00 tot 20.00 uitleningsuren.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): maandag tot en met vrijdag van 13.30 tot 18.00 uitleningsuren.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: 09.00-12.00 en 14.00-20.00 maandag, dinsdag en woensdag; donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 en 14.00-18.00

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 14.00-16.00 huiswerkcursus - vanaf tien jaar; 16.00-17.30 handenarbeid - tot vijftien jaar jongens; 19.00-20.30 filmvoorstelling.

JEUGDCENTRUM DE FLAMBOYANT: 15.30-17.00 figuurzagen.

VERGADERING: 15.00 jaarlijkse algemene vergadering van aandeelhouders - Int. Technology Fund n.v. - Handelskade 8.

AANMELDEN: 09.00-11.00 en 14.00-15.00 nieuwe leerlingen Scheepvaartschool Alonso de Ojeda.

A.V.V.C.-GEBOUW: Caribbean Trade Union Seminar: 09.00-12.00 dhr R. Suriel - Sociale wetten van de Nederlandse Antillen; om 20.30 sluiting.

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

SCHOOLVOETBAL: 15.00 finale - op alle terreinen.

CHARLES PIRE-TOERNOOI: 14.30 Glorieuxcollege II vs Albertuscollege II; 15.30 Franciscuscollege II vs Goiloschool - terrein naast SUVEK.

PRIK

Geen enkele gemeenschap is zo volmaakt dat iedere nood is uitgebannen. Voor de caritas blijft er altijd werk. En iedere kristen heeft de plicht deze te beoefenen.

* De uitgeverij McGraw Hill Inc. heeft een proces aanhangig gemaakt tegen de literaire navorser Richard R. Suskind in een poging de bijna één miljoen dollar terug te krijgen, die aan de vervalste biografie van Howard Hughes ten koste is gelegd.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK. — De aandelen van Polaroid Corporation die een nieuwe camera in zakformaat heeft geïntroduceerd hebben woensdag op de New Yorkse effectenbeurs in het middelpunt der belangstelling gestaan. De koers gaf een verbetering te zien van 7 1/4 punten. Het merendeel van de fondsen gaf echter een koersdaling te zien. De omzet was niet zo groot. De daling hield grotendeels verband met behoedzaamheid van beleggers die de verklaring van president Nixon over Vietnam wilden afwachten. Het bericht over een verbetering van het indexcijfer voor toonaangevende economische indicators in maart had weinig invloed op de beurs.

Financieel en economisch kort

DEN HAAG. — In het laatste kwartaal van 1970 en het eerste van 1971 zijn lonen en prijzen in Nederland over het algemeen sterker gestegen dan in enig ander land van de gemeenschappelijke markt. Dit blijkt uit een overzicht dat de Europese commissie heeft gepubliceerd op verzoek van Pierre Bernard Couste, een gaullistisch lid van het Europese parlement.

In december 1970 waren de consumentenprijzen in Nederland met 5,8 procent gestegen ten opzichte van die van december 1969.

In Frankrijk bedroeg de stijging 5,6 procent, in Italie 5,4 in Luxemburg 4,3 in Duitsland 3,9, en in Belgie 3,8. In maart bedroeg de stijging in Nederland 6,6 procent, in Frankrijk 5,2 in Italie 4,9, in Luxemburg 4,8, in Duitsland 4,6 en in Belgie 4,1.

De bruto uurlonen van industriearbeiders in Nederland waren in januari 1971 met 15,6 procent gestegen ten opzichte van die van januari 1970. In Duitsland, Belgie en Frankrijk — de enige landen waarover cijfers beschikbaar zijn — bedroeg de stijging respectievelijk 14,0, 13,4 en 11,3 procent.

In april 1971 waren de lonen slechts in twee landen, Belgie en Italie sterker gestegen dan in Nederland. In Italie werd een stijging met 17,1 procent geconstateerd, tegen 14,9 in Belgie, 14,5 in Nederland, 13,0 in Duitsland, 10,3 in Frankrijk en 5,2 in Luxemburg.

ROME — Engeland vernauwt op 1 mei de marge waarbinnen de koers van het pond sterling ten opzichte van de valuta's der EEG-landen mag schommelen van 4,5 tot 2,25 procent. Dit heeft de Britse minister van Financien, Anthony Barber, in Rome meegedeeld. De ministers van Financien en Buitenlandse Zaken van de zes EEG-landen en Engeland, Ierland, Noorwegen en Denemarken bespraken daar mogelijkheden om de economische en monetaire eenwording van de vergrote gemeenschap te versnellen.

TOKIO — De Japanse minister van Internationale Handel en Industrie, Kakuei Tanaka, heeft gezegd dat de Verenigde Staten binnenkort mogelijk uitgebreide beperkingen zullen instellen voor de invoer uit Japan en de EEG. Aan verslaggevers vertelde de minister dat de Amerikaanse betalingsbalans sinds de multilaterale deviezenaanpassing van december niet is verbeterd. Toch zullen de Verenigde Staten vermoedelijk geen druk uitoefenen op Japan voor een nieuwe revaluatie van de yen. In plaats daarvan zullen de Verenigde Staten voor het begin van het nieuwe belastingjaar op 1 juli beperkingen kunnen invoeren voor de invoer uit Japan en de EEG.

ROME — De ministers van Financien van de zes EEG-landen en van de vier landen die lid van de gemeenschap willen worden, hebben hun goedkeuring gehecht aan een bijzondere monetaire overeenkomst tussen de Benelux-landen. Die overeenkomst houdt in dat Belgie, Nederland en Luxemburg de marge binnen welke de koersen van hun valuta's zich ten opzichte van elkaar vrij mogen bewegen, op 1,5 procent wordt gehouden. Voor de EEG-landen onderling geldt marge van 2,25 procent. Dat heeft de Belgische minister van Financien, Andre Vlerick, meegedeeld na afloop van de tweedaagse ministeriele conferentie over monetaire vraagstukken.

TOKIO — De Japanse regering heeft een wijziging goedgekeurd in het toezicht op de deviezen waardoor toeristen en andere niet-ingezetenen goederen in Japan mogen kopen tegen betaling in buitenlandse deviezen. Dit gaat op 8 mei in. Tot dusverre moet voor de aankoop van Japanse goederen buitenlands geld worden ingewisseld tegen yen.

WASHINGTON — De Amerikaanse minister van Handel, Peterson, heeft gezegd dat een vergroting van de produktiviteit het voornaamste antwoord is op een opheffing van de economische maatregelen op lange termijn. Indien de Verenigde Staten hun produktiviteit niet vergroten zullen deze hun leidende positie in de wereld verliezen.

Heer Bommelen de kwinkslagen



7405. — Niet lang daarna lag heer Ollie opnieuw in bed. De dokter had hem, met voorbijzien van zijn eigen kwetsuren, gezwacheld en bepleisterd en voorzag nu de bediende Joost van richtlijnen. „De patient is ernstig verzwakt door een dubbele schok," sprak hij. „Het kmt mij voor, dat hij van de nene fataliteit in de andere geraakt is. Een ernstig geval. Elke beweging, die de lijder maakt kan tot een catastrofe leiden. Daarom schrijf ik voorlopig algehele bedrust voor. En behandel hem voorzichtig; de mogelijkheid van besmetting is niet uitgesloten." „Besmetting?" herhaalde Joost ongerust. „Bedoelt u, dat het kan overslaan, met uw goedvinden?" „Het is niet onmogelijk," besloot de arts. „Let op mogelijke symptomen. Ik kom morgen terug. Goede dag." Na deze woorden verliet hij het door rampspoed bezochte pand en even later kon men hem horen wegrijden. „Besmetting," prevelde de knecht in de stilte van het ziekenvertrek. „Dat is zeer betreurenswaardig, als ik me zo mag uitdrukken! Ik geloof niet, dat ik de kwaal van heer Olivier zou overleven. „Ik geloof er niet aan," zei Tom Poes gerustestellend. „Heer Bommel is met een kwink opgescheept; een soort plaaggeest. Waarom weet ik nog niet, en ik kan niet veel doen voordat ik dat weet. Laten we nog maar even geduld hebben, Joost."

RECHTER TIE EN DE MOORD IN DE VERGRENDELEDE KAMER

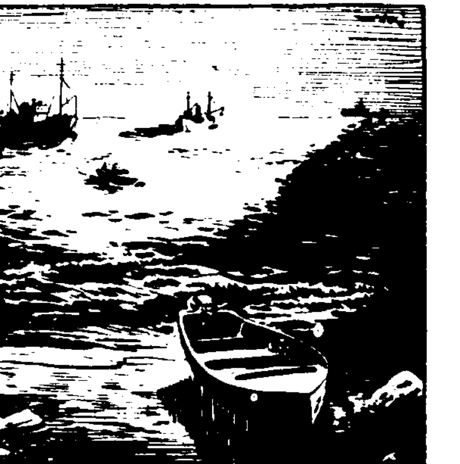


55-18. „Weest u niet al te zeker van uw zaak, jongeman," zegt Rechter Tie streng tot de schilder. „Er zijn getuigen die u in de buurt van Tings woning hebben gezien. Ook zijn er bewijzen dat u handlangers in dienst had om het huis te bespionneren." Woe Feng komt woedend overeind en roept uit: „Dat zijn allemaal leugens! Ik daag mijn aanklager uit om ook maar één zo'n handlanger hier te brengen en met mij te confronteren." Een gerechtsdienaar treedt naar voren om Woe Feng weer op zijn knieën te dwingen maar de Rechter geeft een teken om de schilder met rust te laten. „Te zijner tijd zal ik uw wens vervullen," merkt hij op. „Een van uw handlanger is al gevat." „Die schoft van een Ting moet hem omgekocht hebben om met een valse getuigenis tegen mij af te leggen!" zegt Woe op grimmige toon. De Rechter gaat hier niet op in. Hij haalt het uitgeknipte gedeelte van Wee's schildering tevoorschijn en toont het de zaal. „Ik zal u zeggen waarom u de familie Ting haatte," zegt hij bars. „Niet vanwege die militaire kwestie. U had een persoonlijk en zeer laakbaar motief! Wie is deze vrouw?" Woe Feng schrikt, maar het ontgaat de Rechter niet dat ook Candidaat Ting, vlak achter de schilder, zich afwendt na het zien van het portret en aan grote emoties ten prooi lijkt.

DE DODELIJKE LANDING







Beurs van New York

	26/4		26/4
Afc Industries Inc.	43 5/8	Marcor Corp.	29 5/8
Air reduction	22	Martin Mariette Corp.	23 5/8
Allied Chemical	34 1/8	May Department Stores Co.	50 5/8
Alum. Co. of America	53 1/4	McD. Douglas Aircraft	42 1/2
American Brands	46 3/8	Merck & Co.	
American Can Co.	31 1/2	Minnesota Mining & Mfg	
American Cyanamid Co.	36 1/4	Mobil Oil Corp.	
American Electric Power	27	Monsanto Co.	51 1/4
American Metal Climax	7 7/8	National Biscuit Co.	59 5/8
American Motors Inc.	21 1/2	National Cash Register	30 1/4
Am. Smelting & Refining	42 5/8	Nat. Distillers & Chemical	17
Am. Teleph. & Telegr.	19 3/4	National Gypsum Co.	19 3/8
Ampex Corp.		National Steel Corp.	41
Anaconda Company		North Am. Rockwell Corp.	32 1/4
Armco Steel Corp.		Olin Mathieson Chemical	17
Atlantic Richfield Co.	65 3/4	Pacific Gas & Electric	28
Bendix Corp.	45	Pennsylvania Central Co.	4 7/8
Bethlehem Steel Corp.	31	Pepsico, Inc.	80
Boeing Co.	22 1/4	Phelps Dodge	40 7/8
Burroughs Corp.	168	Philip Morris Inc.	88
Canadian PPacific Ry Co.	15	Philips Petroleum	28
Celanese Corp. of America	59 1/8	Proctor & Gamble	88 1/4
Chase Manh. Bank (N.Y.)	56 3/4	Radio Corp. of America	38
Chesapeake & Ohio Ry	33 5/8	Republic Steel Corp.	23 3/8
Chrysler Corp.	39 1/4	Reynolds Ind.	73 1/2
Cities Services Co.	63 1/4	Royal Dutch Petroleum	35
Colgate Palmolive Co.	21 1/4	Santa Fe Ind.	35
Colt Industries Inc.	34 3/8	Sears Roebuck & Co.	112
Commonwealth Edison	25 5/8	Shell Oil Co.	45 1/4
Consolidated Ed. of NY	33	Southern Co.	19 7/8
Continental Can Co.	26 1/4	Southern Railway	96 1/2
Continental Oil	25 3/4	Sperry Rand *& Corp.	33 1/4
Curtiss Wright Corp. class A	32 1/2	Standard Oil of Calif.	64 1/4
Dart Ind.	54 1/8	Standard Oil Co. of Indiana	70
DOW Chemical	92 1/2	Stand. Oil Co. of Nw Jersey	44 1/8
Dupont (e.i.) de Nemours	168 3/4	Studebaker Worthington	45 3/8
Eastman Kodak	116 1/2	Sunn Oil	30 5/8
First National City Bank	57 1/2	Texaco Inc.	
Ford Motor Co.	70 1/2	Texas Instruments Inc.	152 1/2
Fruehauf Corp.	41 3/8	Transamerica Corp.	21 3/4
General Electric Co.	30 3/8	Union Carbide Corp.	48 1/8
General Food Corp.	66 5/8	Union Pacific Railroad	
General Motors	28 3/8	Uniroyal	17 5/8
General Public Utilities	79 7/8	United Aircraft Corp.	38 1/8
General Tel. & Electronics	21 1/4	Un. Brands Co AMK Corp.	14 3/8
Getty Oil	29 3/4	U.S. Steel Corp.	30 5/8
Gilette Co.	72	Western Union Telegraph	63
Gimbel Brothers Inc.	43 3/8	Westinghouse Electric Corp.	52
Goodyear Tire & Rubber	29	Woolworth (F.W.)	39 5/8
Gulf Oil Corp.	31 1/8	AMERICAN STOCKS	
Illinois Central Industries	25 1/4	Brascand	24 5/8
Intern. Business Machine	37	ADD NEW YORK STOCK	
Intern. Harvester	380	Amerade	48
Intern. Nickel of Canada	31 1/2	Brit. Am. Oil	28 3/4
Intern. Paper	33 1/4	Caterpillar	54 3/8
Intern. Tel. & Tel.	38 1/2	Columbia Gas	29
Johns-Manville Corp.	54 1/2	North Am. Phil. Corp.	35 5/8
Kennecott Copper Corp	24 1/4	Westerband	34 1/2
Kraft Co.	45 1/8	K.L.M.	38 1/4
Litton Industries Inc	16 1/2	Twent. Cent. Fox	13 3/4
Lockheed Aircraft	12 3/8	DOW Jones Index	946.94

Beurs van Amsterdam

	27/4		27/4
7 pct ned. 66	98.80	OGEM	79.50
AKZO	63.80	Pakhoed	120.50
Heinekens bel en beh	261	Rijnschelde	190
Heinekens bier	274	E.M.S.	39
Hoogovens	70.40	Scholten-Honig	72
Philips	46.50	V.M.F.	110.50
Unilever	141.80	Ver. Ned. Uitgeversbedrijven	155
Kon. Olie	112.70	Werelhaven	98.60
KLM	124.50	Wessanen	104
KNSM	160.50	Ant. Brouwerij	----
V. Ommeren	293	Ant. Verf	139.0
Scheepvaart Unie	89.50	Aruba Electra	111.0
Alg. Bank Ned.	319	Sur. Brouwerij	----
Nat. Nederlanden	73.90	Converto	827
Ngombezi	49.80	Goldmines	113.60
Alb. Heijn	174.50	IKA Bel. Mij.	170
AMRO Bank	70.40	Nefo	75.20
Bergoss	297	Robeco	249
V. Berkel	240	Rolinco	119.50
Bols	145	Utilico	126.20
Bredero Ver. Bedr.	378	Alcan alum.	21.5
Buehrmann Tetterode	57	Ned. Ant. 7 3/4 '71	101.6
Bijenkorf Beheer	106.50	Ned. Ant. 6 1/2 '67	94.0
Calve	895.9	Ned. Ant. 5 '60	89.0
Cur. Handelmij	197.10	Ned. Ant. 4 1/2 '59	94.0
Elsevier	480.50	Ned. Ant. 4 1/2 '62	87.0
Fokker	32.90	Unitas	84.80
V. Gelder	97	ANP/INDICES	
Gist-Brocades	65.90	Inter Concerns	98.5
V.d. Grinten	206	Industrie	129.1
Hagemeijer	117.50	Scheepvaart	112.1
Internatio-Muller	62.50	Banken	117.2
Kon. Ned. Papier	----	Handel	116.6
Naarden	67	Algemeen	113.7

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 discovaria; 20.00 ronda musical; 21.00 castañetas; 21.30 progr. con cos ta; 22.15 int. nieuws; 22.20 mangusá di mi lugá; 23.30 musical night cab; 23.55 ds Boot (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame Street; 17.04 space kiddettes; 17.25 Shell-demonstratie; 17.55 my three sons; 18.20 Shema Israël; 18.30 noticia int.; 18.48 noticia local di awe; 19.00 love American style; 20.00 Eco; 20.15 Cannon; 21.15 nieuws ned.; 21.30 Flip Wilson-show; 22.30 boletin 10.30; 22.48 Espionage; 23.40 dark shadows.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 cine; 19.00 la doña; 20.00 el y ella; 21.00 la usurpadora; 22.00 el observador venezolano; 22.30 habla el presidente; 23.00 cita con la muerte; 24.00 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 cine de la risa; 19.00 María Teresa; 20.00 Joselo; 20.30 operación cupido; 21.30 fuerza invisible; 22.00 que traigo aquí?; 22.30 habla el presidente; 01.00 24 horas; 01.15 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236,2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticia Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 hit parade (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 la voz de Sion (progr. di Israël); 20.30 musica int.; 21.00 C.C.A.; 21.15 musicarla (radio ned.); 21.45 musica variá; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226,4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy days-progr.; 19.00 sports cu Janchi Tromp; 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 delicados pastos; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business news; 18.45 chapel of the air; 19.00 evening-serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 haven of rest; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.00 Sesame Street; 17.00 Hair bear bunch; 17.30 stingray; 18.00 public service; 18.15 this is the life; 18.45 nieuws (pap.); 18.55 ned. nieuws; 19.00 silent service; 19.30 Nos Tera (live); 20.15 panorama popular (live); 20.15 eng. nieuws; 20.30 Mary Tyler Moore; 21.00 good life; 21.30 ultimo noticias; 21.35 dark shadows; 22.00 cinerama.

***

RNWO (6020 kHz): 19.00 opening, nieuwsblok, ned. nieuwsjournaal, op verzoek, sportpraatje; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 engels progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 sluiting.

(11730 en 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.30 einde uitzending.

(15220-6020 kHz): 17.30 opening; 17.31 nieuwsblok; 17.48 radiorama, waarin o.a. Hardop denken; 18.31 nieuws II, waarin o.a. ned. nieuwsjournaal, persstemmen, beurskoersen, nieuws in het kort; 18.45 ter overdenking; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitzending.

VRIJDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.45 kinder progr.; 06.55 reclame-hoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muz. tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.32 prot. ziekenprogr.; 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 tape-o-theque; 14.30 album musical del continente; 15.00 exitos de ayer (N.A.); 15.30 fiesta en el hogar.

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 07.00 actualidades Terepaima; 07.30 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.15 tele-mercado; 11.30 la perfecta ama

VENEVISION: 11.15 himno nacional; 11.20 la oferta del mes; 11.30 cocina al minuto; 12.00 alegres aventuras; 12.30 investigador submarino; 13.00 loque pasa en el mundo; 13.15 Lucecita; 13.45 encrucijada; 14.15 Rosario Rossell; 14.45 una vida para amarte; 15.15 nosotras las mujeres; 15.45 el show de Lucy; 16.15 los colosos; 16.30 los picapiedras.

***

ARUBA

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias; 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 musica instrumental; 13.15 rancheras; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticias local; 16.45 boleros.

RADIO ANTILLIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante Radio Antilliana; 06.45 Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo; 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticia OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical, Linda self service; 10.15 show musical Macorisana y Int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando; 11.45 variacion musical; 12.00 oracion di merdia; 12.10 seccion informativo; 13.15 fiesta calypso (airtemp); 14.00 fiesta antilliana; 16.00 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticia Lago Oil anc Transport Co.

BELFAST. — De Britse staatssecretaris voor Ulster, William Whitelaw, heeft woensdag opdracht gegeven nog eens tien mensen vrij te laten die om politieke redenen in Noord-Ierland geïnterneerd zijn. Het totale aantal vrijgelaten gevangenen is hiermee tot 143 gestegen. Er zijn ruim 700 mensen geïnterneerd.

Suralco tevreden over afgelopen jaar

DEN HAAG. — Ondanks het feit dat de aluminiumindustrie in de hele wereld in 1971 met moeilijkheden kampte, heeft de Suriname Aluminium Company (Suralco) een betrekkelijk goed jaar gehad. Dit heeft Suralco's directeur-beheerder, Roy J. Fischer verklaard in Den Haag. Hij zei dat Suralco waarschijnlijk een van de weinige aluminiummaatschappijen ter wereld is die in 1971 haar personeelssterkte niet heeft behoeven in te krimpen. Suralco is een dochter van de Aluminium Company of America, Alcoa.

De Europese aluminiummarkt waar het overgrote deel van Suralco's export op gericht is, blijft een moeilijke tijd doormaken. Hierdoor zal Suralco's export geen spectaculaire stijging gaan vertonen.

SAMBUMBU

Wela bieuw di: El cu haci bon ta pe, el cu haci malu ta pe — De oude grootmoeder zegt: Wie goed doet gaat het goed, wie kwaad doet gaat het slecht.

Loke ta den wesu, no ta sali foi carni — Wat in het bot zit, komt niet uit het vlees.

Bo no por kauw cien wesu den un campana — Je kunt geen honderd botten stukbijten in één keel.

Es cu guli wesu, mester tin confianza den su corocoro — Wie graten doorslikt moet vertrouwen hebben in zijn strot.

Si palu dal den wowo, nanishi mester core awa — Als je een stuk hout op je oog krijgt, loopt er water uit je neus.

Zeta riba awa na so bruha — Olie en water kun je niet mengen.

Zumbi di Planmulina di: Cu hende bibu no ta mal hende, giotin di chumbu lo a pasa — De boze geest van het Molenplein zegt: Als de mensen niet slecht waren, was de halve gulden van lood nog in omloop.

Zundramentu no ta kibra wesu — Schelden breekt de botten niet.

P.B.

Kort geding voor de rechter

Godett verstoring van arbeidsrust verweten

WILLEMSTAD. – In het kort ding, dat de uitgevers en de rukker van de dagbladen La Prensa n Beurs- en Nieuwsberichten hebben ngespannen tegen het Statenlid Vilson Godett om deze bij rechterlijk onnis te verbieden enige lokaliteit of edrijfsruimte van het perceel West-ndische compagniestraat 41, waar de iseressen hun bedrijf uitoefenen en antoor houden, te betreden en hun werknemers in hun werkzaamheden e hinderen door middel van bedrei-ing of geweldpleging, alles op verbeurte van een dwangsom van 1500 gulden voor elke overtreding, al op 2 mei uitspraak worden edaan. Tijdens de behandeling van e zaak verzocht de heer Godett van zijn kant aan de rechter La Prensa op e dragen de inhoud van een bericht, waartegen hij bezwaar maakte, te ectificeren en zijn naam voortaan uit dit dagblad te laten op straffe van een dwangsom van tweeduizend ulden voor elke overtreding.

Voor de eiseressen pleitte de advocaat E. W. H. Zielinski; de heer Godett trad als eigen pleitbezorger op. In zijn verzoekschrift stelde de raadsman onder meer, dat de eiseressen hebben moeten ondervinden, dat gedaagde hun werknemers met fysiek geweld bedreigt, hen mishandelt en beledigt en de arbeidsrust verstoort. Godett, aldus pleiter, heeft herhaalde malen, zoals in augustus 1971, een redacteur van La Prensa met lichamelijk geweld bedreigd en hem zou mishandelen indien de berichtgeving niet was naar genoegen van gedaagde. Eén of meermalen heeft gedaagde een werknemer van La Prensa en Drukkerij De Stad, de drukker, beledigd door hen ten onrechte te beschuldigen van racisme en discriminatie op grond van huidskleur, zoals gebeurde op donderdag 20 april 1972, op welke dag een directeur van De Stad door gedaagde werd mishandeld door hem een vuistslag in het gezicht te geven. Door deze onrechtmatige handelingen, betoogde de heer Zielinski verder, verstoort gedaagde de arbeidsrust onder de werknemers van eiseressen en reeds door zijn aanwezigheid in de bedrijfs- en kantoorruimten van eiseressen kan hij ernstige moeilijkheden uitlokken nu van algemene bekendheid is zijn onbeheerst en bruut optreden. De raadsman vindt dat het onrechtmatig gedrag van Godett hem des te ernstiger moet worden aangerekend, aangezien hij statenlid is, de wegen van het recht kent en het functioneren van ons democratisch staatsbestel. Met zijn intimidatie en geweldplegingen terroriseert Godett de burger, ontneemt hem het recht van vrije meningsuiting en beknot de vrijheid van drukpers, aldus de raadsman, die voorts opmerkte, dat er gevaar bestaat dat gedaagde – die terzake eerder strafrechtelijk werd vervolgd, doch zich daarvan niets schijnt aan te trekken – zijn bedreigingen en mishandelingen zal herhalen, zodat eiseressen een spoedeisend belang hebben bij een onmiddellijke voorziening.

Zijn verzoekschrift nader toelichtend betoogde de raadsman, dat de gevraagde dwangsom moet worden gezien als een hulpmiddel voor gedaagde om hem te weerhouden de lokaliteiten van eiseressen te betreden en het personeel in zijn werkzaamheden te storen.

De heer Godett verwierp de lezing van het incident op donderdag 20 april, waarbij de directeur van Drukkerij De Stad – de heer Yrausquin – een vuistslag in het gezicht opliep, in die zin dat hij (Godett) onuitgelokt de vuistslag zou hèbben toegediend. Hij (Godett) had zich juist bedreigd gevoeld doordat de directeur een bureaula had geopend direct na de opmerking, dat als gedaagde wilde vechten, hij (de directeur) bereid was dat te doen. Gedaagde was desnoods bereid getuigen op te roepen om zijn versie te staven.

Gedaagde gaf ook zijn versie van het incident diezelfde dag in de studio van radio-Caribe. De berichtgeving in La Prensa hierover vormde de aanleiding tot het tweede incident, waarbij de heer Yrausquin een vuistslag moest incasseren. Volgens Godett had hij niemand bij radio-Caribe bedreigd. Hem was het doen dat de omroep een aankondiging van zijn partij zou uitzenden, wat aanvankelijk was geweigerd, maar waaraan tenslotte gevolg was gegeven. De berichtgeving in La Prensa rond dir voorval noemde hij zeer grof.

~~Gedaagde noemde in zijn betoog~~ Toela, Karpata en Luther King als voorbeeld, dat kleurlingen steeds worden onderdrukt, wanneer zij opkomen voor een of ander recht. Hij verweet de plaatselijke dagbladen hem de laatste dagen te hebben aangevallen, terwijl hij zich niet kan verdedigen. Meermalen hadde de dagbladen onjuiste berichten over zijn persoon gepubliceerd zonder deze later te rectificeren. Tot slot verzocht hij de rechter La Prensa te gelasten het bewuste bericht in dat blad te rectificeren en zijn naam in het blad niet te vermelden. Op elke overtreding wilde hij een dwangsom gesteld zien van tweeduizend gulden.

Parade op Pietermaai

WILLEMSTAD. – Ter gelegenheid van de verjaardag van Hare Majesteit de Koningin, wordt op 29 april een grote parade gehouden op de Pietermaaiweg. De grote parade zal om negen uur aanvangen en omstreeks 9.30 uur eindigen. Zijne excellentie de gouverneur van de Nederlandse Antillen, drs B. M. Leito, zal, vergezeld door de commandant der zeemacht in de Nederlandse Antillen, commandeur A. S. de Vries, en de commandant der mariniers in de Nederlandse Antillen, kolonel der mariniers E. Graaff, de troepen inspecteren en een defilé afnemen vanaf het bordes van het gebouw van het departement van financiën. Vliegtuigen van de Marineluchtvaartdienst squadron nr 1, zullen tijdens de parade een fly-past uitvoeren boven de Pietermaaiweg. De parade wordt uitgevoerd door een bataljon onder commando van majoor der mariniers C. B. Nicolas. Het bataljon is samengesteld uit de volgende onderdelen: drie compagnieën uit de marinierskazerne Suffisant, waaronder één compagnie Antilliaanse dienstplichtigen en een compagnie wapenspecialisten; twee vloot-compagnieën, samengesteld uit vlootpersoneel van Hr Ms Drenthe, de marinebasis Parera en vliegtuigsquadron nr 1 en één compagnie van het Vrijwilligerskorps Curaçao.



WILLEMSTAD – Mevrouw Mayra Davelaar-Sprock (2e van rechts) werd gisteravond tijdens een gehouden verkiezing in het Holiday Inn Hotel gekozen tot „secretaresse van het jaar".

Bijdrage voor beach bij hotel H.I.

WILLEMSTAD. – De commissie van overleg van de eilandsraad van Curacao is akkoord gegaan met een voorstel van het BC om een bedrag van f. 121.000.- te voteren als bijdrage aan de Curacao Real Estate inc. voor de aanleg van een beach bij het Holiday Inn hotel.

Het BC heeft hiertoe besloten nadat de hoteleigenaars hadden aangetoond dat in de afgelopen jaren ondanks grote investeringen van de hotelmij er met verlies was gewerkt en dat men nu in staat is diverse toeristengroepen aan te trekken mits aan de voorwaarde wordt voldaan dat het hotel een beach heeft.

In het verleden heeft Curacao meermalen bijdragen geleverd in de infrastructuur van hotels die zich op het eiland vestigden.

MAN verwijt bc chantage

WILLEMSTAD. – De politieke partij M.A.N. heeft vandaag het volgende communiqué uitgegeven:

„Als volksvertegenwoordiger in de eilandsraad van het eilandgebied Curaçao voelen wij ons verplicht het volgende onder de aandacht van de bevolking te brengen. Reeds verschillende malen hebben wij gewezen op de totale afwezigheid van enig vastomlijnd beleid bij onze eilandelijke bestuurders en de gebrekkige voorlichting van gekozen volksvertegenwoordigers.

De inspraak van deze volksvertegenwoordigers bij het nemen van (incidentele) fundamentele beslissingen is dan ook praktisch nihil. Waar partijgenoten van de eilandelijke bestuurders hetzij gemakzucht, hetzij uit een gebrekkige interesse, genoegen nemen met deze gang van zaken, is het duidelijk dat wij van de M.A.N. deze onverantwoordelijkheid onmogelijk kunnen accepteren. In overeenstemming met de tijdens de verkiezingen gedane beloften om in de raad het geweten van ons volk te zijn, maken wij bij deze openlijk bekend als volksvertegenwoordiger misbruikt te worden door het bestuurscollege. Fundamentele beslissingen die de gemeenschap kapitalen kosten, worden ons zonder voorafgaand overleg en zonder een tijdige informatie afgedwongen middels chantage-pogingen. Ten bate van een verliesgevend lokaal hotelproject, verbonden met een van de grootste hotelconcerns van de wereld, zal rond de 120.000 gulden aan gemeenschapsgelden gespendeerd worden zonder de betrokken volksvertegenwoordigers degelijk en tijdig in te lichten.

Bij het vragen naar bedenktijd en ruimte om te overleggen worden wij gechanteerd met bekende dreiging van massaal ontslag. Binnen een uur moeten wij over een schenking van rond 120.000 gulden beslissen. Vanzelfsprekend wordt het voorstel à la minute door de partijschapen geaccepteerd zodat het B.C. met een meerderheid zijn luguber plan kan uitvoeren. Vive la démocratie!

En dit alles terwijl een masterplan voor het betrokken gebied al jaren op bespreking en uitvoering wacht en dit project wellicht onderdeel ervan had moeten zijn. Kort geleden hebt u nog kunnen vernemen hoe een volksvertegenwoordiger met gebruik van de sterke arm uit de raad is verwijderd. Ook toen was er sprake van niet tijdige voorlichting en druk om een beslissing te forceren zonder het totaal plan te bespreken. Kiezer let op uw saeck."

Aldus het communiqué van de M.A.N.

Kamercommissies houden hoorzitting over migratie uit overzee

AMSTERDAM. – De vaste kamercommissie voor de betrekkingen met Suriname en de Nederlandse Antillen en die voor cultuur, recreatie en maatschappelijk werk zullen op vrijdagavond 19 mei in de Mozes en Aaronkerk in Amsterdam een openbare hoorzitting houden over de opvang en begeleiding van Surinamers en Antillianen in de hoofdstad. De zitting begint om half acht.

Personen en organisaties die wensen te worden gehoord, dienen zich uiterlijk 10 mei aan te melden bij de plaatsvervangend griffier, mr T. H. E. Kerkhofs, Tweede Kamer, Binnenhof 1A, Den Haag.

Feestprogramma van Casa sindical

WILLEMSTAD – Voor het komende weekeinde heeft Casa Sindical een feestprogramma opgesteld. Op zaterdag 29 april – Koninginnedag – is er vanaf 's morgens tien uur tot 's avonds zes uur een caha di orgel opgesteld in het AVV-C-gebouw. Daarna volgt om zeven uur 's avonds een tambu van Benny i su grupo i Norma. Op zondag 30 april is er 's avonds vanaf negen uur gelegenheid tot dansen op muziek van het Blue swinging combo. Dit in verband met een domino-toernooi. Tenslotte is er op de Dag van de Arbeid om tien uur 's morgens weer een caha di orgel in het nieuwe Casa Sindical, terwijl ook Tipico Santa Rosa present is.

Landsloterij

WILLEMSTAD. – De prijzen van de negende trekking van de Landsloterij zijn vandaag gevallen op de volgende nummers:

HOOFDPRIJZEN: 9792 - f. 30.000,–; 5303 - f. 10.000; 16765 - f. 5.000.

PRIJZEN VAN f. 500,–: 2460, 3664, 4016, 9706, 10080, 20357, 20649, 20955, 21464, 24214.

PRIJZEN VAN f. 250,–: 782, 1654, 1722, 2351, 3175, 5129, 5568, 8272, 8629, 9743, 10857, 12905, 14185, 14690, 15776, 15911, 16941, 17215, 17791, 18700, 20524, 21088, 22974, 23216, 23649.

BONN. – De Westduitse bondsdag heeft vandaag de motie van wantrouwen van de oppositie verworpen. Voor de motie van wantrouwen zijn 247 stemmen uitgebracht. Er waren 249 stemmen nodig voor aanvaarding van de motie.

Lardinois al in Nederland voor cohesie Ned. Antillen

ORANJESTAD. – Beide gesprekken die de Arubaanse raadsdelegatie in Nederland met minister Lardinois heeft gehad, komen uitvoerig aan bod in het rapport dat de delegatie vandaag heeft uitgegeven. Onder meer wordt gesteld dat minister Lardinois na de toelichting van de heer Oduber, verklaard heeft dat hij de laatste ontwikkelingen in de Nederlandse Antillen nauwlettend volgt. Hij zei verder, dat hij de afzonderlijke status die Aruba voorstaat, gezien vanuit Nederland en gelet op het internationaal streven naar integratie, in principe een niet voor de hand liggende zaak vindt.

Nederland hecht bijzonder veel waarde aan een cohesie in de Nederlandse Antillen, aldus vervolgde de bewindsman, en daarom is de wens van Aruba om een eigen status geen aanlokkelijke zaak voor Nederland. Hij wilde in dit verband meer in detailles de achtergronden van het uitblijven van een cohesie in de Nederlandse Antillen vernemen.

De bewindsman verklaarde, nadat de delegatie hem een uiteenzetting had gegeven van de bestaande verschillen tussen de eilanden en de daaraan ten grondslag liggende achtergronden, dat hij het Arubaanse standpunt uit een sociologisch oogpunt wel kan begrijpen, doch het staatkundig gezien toch een moeilijke zaak blijft.

Op de vraag of de minister in het algemeen begrip heeft voor het Arubaanse standpunt voor wat betreft rechtstreekse banden met Nederland, zei hij „Als u het zo stelt, dan is mijn antwoord ontkennend, daar aan het woord „begrip" velerlei uitleg kan worden gegeven, die misschien niet strookt met mijn opvatting."

Tijdens het tweede gesprek dat de Arubaanse raadsdelegatie met de minister had, deelde de minister mee dat hij deze kwestie nog niet in bespreking heeft kunnen brengen in de Nederlandse ministerraad. Hij zei wel van mening te zijn, dat nu er een koninkrijkscommissie is benoemd om de betreffende regeringen te adviseren omtrent realiseerbare staatkundige alternatieven voor de landen van het koninkrijk, het niet juist zou zijn, indien de Nederlandse regering vooruitlopende op het advies van deze commissie reeds nu een uitspraak doet ten aanzien van de wens van Aruba. De bewindsman was in dit stadium, gezien zijn bezwaren tegen desintegratie van de Nederlandse Antillen, persoonlijk geen voorstander van rechtstreekse banden tussen Nederland en Aruba. Ook was hij van mening dat bij eventuele wijziging van de bestaande rechtsorde de nieuwe banden tussen Nederland en de Nederlandse Antillen meer zullen moeten impliceren, dan alleen relaties van volkenrechtelijke aard. Hij sprak in dit verband ook van de mogelijkheid tot het vragen van voorziening door de eilandgebieden.

De raadsdelegatie heeft de minister in duidelijke bewoordingen als haar mening te kennen gegeven, dat in geval Nederland definitief weigert rechtstreekse banden met Aruba te onderhouden, dit niet wil zeggen, dat dan voor Aruba een gedwongen deelneming aan een te vormen Antilliaanse federatie als enige mogelijkheid overblijft, of zoals een Curacaose politicus het heeft uitgedrukt: „De weg naar Canossa volgen en dan onder de Curacaose voorwaarden." Hieraan werd nog toegevoegd dat Aruba in dit verband alle andere mogelijkheden zal aftasten en eventueel gebruik maken van die mogelijkheid waarmee haar bevolking het meest gelukkig zal zijn.

* De negen jaar oude Adriaan Grobler in Rietfontein (Zuid-Afrika) overleefde niet alleen een val van vier hoog, maar sprong overeind en rende vier huizenblokken verder alvorens bewusteloos in elkaar te zakken. Artsen constateerden later dat zijn arm op twee plaatsen was gebroken; zijn toestand werd overigens bevredigend genoemd.

Nog geen oplossing taxi-, buschauffeurs

WILLEMSTAD. – Een onderhoud van drie uur heeft gisteren nog geen opheldering gebracht in het probleem van de bus- en taxichauffeurs. Vanmiddag om vijf uur gaat het gesprek verder. Bij de bonden hoopt men dat er toch een uitweg gevonden kan worden.

De beide vakbonden van Curacao, welke genoemde categorieën beroepschauffeurs vertegenwoordigen, hebben gistermorgen gesproken met de minister D. G. Croes van Economische Zaken, R. Elhage van Onderwijs en drs R. F. MacWilliam van Sociale Zaken, die werden bijgestaan door adviseur drs E. Wawoe en ministerraad-secretaris O. Martina en met de gedeputeerden G. de Paula en A. Jonckheer. Het voorstel van de regering aan de beide bonden werd door laatstgenoemden „niet gunstig" genoemd. Men ziet echter wel een lichtpunt en blijft hopen. De tijd om tot een oplossing te komen verstrijkt langzaam maar zeker, omdat de informele afkoelingsperiode op de Dag van de Arbeid afloopt. Zoals bekend gaat het in deze zaak om de verhoging van de auto-verzekering welke volgens de taxi- en buschauffeurs voor hen niet te dragen is.

* In de eerste drie maanden van dit jaar zijn in totaal 13.000 immigranten in Israël aangekomen. Dit is 5.000 meer dan in de overeenkomstige periode van het vorige jaar. De grootste stijging vertoonde het aantal immigranten uit de Sovjet-Unie.

Adolf en Shea Lichtenstein

maken hierbij bekend dat alleen zij, en zij die daartoe door hen of één hunner schriftelijk gemachtigd zijn, inkopen mogen doen of onkosten mogen maken namens of ten laste van een hunner bedrijven.

Where to go where to dine and where to entertain yourself

AGENDA ARUBA

Kantoor: Nassaustraat 110;
Kantooruren: werkdagen 08.15 - 12.00
14.00 - 17.30
zaterdag 08.15 - 10.00

TELEFOONNUMMERS
1233 — abonnementen, advertenties, klachten en incasso;
2872 — uitsluitend redactie en directie.
NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN:
1639 — 2950 — 8211.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag.
TEL.: 2116 of 1604.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Escape from the planet of the apes (AL); Rialto: 20.00 Hatari (AL). BALASHI: Drive-In: 20.30 The music lovers (14 jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Stolen kisses (18 jr).
WIT-GELE KRUIS:
DAKOTA EN ORANJESTAD: zr Francina; NOORD EN ORANJESTAD: zr Felicitas; SANTA CRUZ EN PARADERA: zr Ludovic; SAVANETA EN BRAZIL: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr Perpetua; SAN PEDRO HOSPITAAL, TEL.: 2200.
BOTICA'S:
ORANJESTAD: Aruba, TEL.: 1081; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.
WIJKGEBOUWEN:
ORANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NICOLAS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ, TEL.: 828.
DIVERSEN
EAGLECLUB: 20.00 schaken.
A.N.A.A.B.: 19.30 buitengewone algemene ledenvergadering - Sociedad Bolivariana.
C.C.A.: 20.30 opvoering experimenteel toneelstuk - Sharky.
SPORTVERENIGING ARUBA JRS: 20.00 algemene ledenvergadering - clubgebouw.

VRIJDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.00-10.30 te Savaneta; 11.00-13.30 te Brazil.
CURSUS: n.m. beeldende expressie - leeftijd vanaf twaalf jaar - C.C.A.
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 16.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrix-luchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de jeugd - openluchtbios, Oranjestad. FILM: The railway children.
TENTOONSTELLINGSCOMMISSIE C.C.A.: 14.00-17.00 gelegenheid gratis kunsttijdschriften te lezen.
CARIBECLUB: 19.30-20.30 volleyball-training - meisjes boven veertien jaar.
TELEARUBA: 17.15-18.00 progr. ARSCA - SPREKER: psycholoog drs H. Arends, OND.: Sexuele voorlichting in het algemeen.
SCHEEPVAARTSCHOOL: 09.00-11.00 en 14.00-15.00 gelegenheid aanmelden nieuwe leerlingen - bestuurskantoor, afdeling onderwijszaken.
SPORT
A.L.T.B.: 17.00 jrs meisjes A.kl.: M. Visser vs G. Broekema - Caribe; 17.00 jrs jongens A.kl. - Eaglebanen.



SANTIAGO — De landen van de derde wereld zijn het er over eens geworden welke 25 ontwikkelingslanden het minst ontwikkeld zijn. Onenigheid hierover op de UNCTAD-conferentie hebben de besprekingen een week lang opgehouden. De Afrikaanse landen wilden nergens over praten zolang dat probleem niet was opgelost.

Van de 25 landen, uitgezocht op grond van inkomen per hoofd en ontwikkelingen, liggen er zestien in Afrika en acht in Azie. Er is maar één Latijns-Amerikaans land bij, Haiti. Deze landen komen in aanmerking voor bijzondere ontwikkelingshulp, als die beschikbaar komt.

MEXICO-STAD — De sinds korte tijd in de Mexicaanse stad Pachuca en omgeving heersende tyfus-epidemie heeft tot dusver tachtig mensenlevens geeist. Dagelijks worden zeventig a tachtig nieuwe zieken naar ziekenhuizen gebracht. Oorzaak van de epidemie zijn besmette levensmiddelen en drinkwater.

MONTEVIDEO. — Uruguayse stadsguerrilleros hebben dinsdag hun jongste ontvoeringsslachtoffer, oppositieleider en voorzitter van de Kamer van afgevaardigden Hector Gutierrez Ruiz vrijgelaten.

Ruiz was 24 uur tevoren ontvoerd, volgens een verklaring van de Tupamaros om hem een politiefunctionaris te laten ondervragen die zij sedert februari vasthouden. Eerder deden geruchten de ronde dat Ruiz vrijwillig naar de Tupamaros was gegaan, maar in de verklaring wordt dit tegengesproken.

Rapport raadscommissie.

Nederland heeft betere kijk op wensen van Aruba

ORANJESTAD. — „Al hebben minister-president Biesheuvel en minister Lardinois zich geen voorstander getoond van rechtstreekse banden tussen Nederland en Aruba, de raadsdelegatie heeft wel weten te bewerkstelligen, dat thans niet alleen voornoemde bewindslieden, doch ook vele Nederlandse politici een duidelijk beeld hebben gekregen van het Arubaanse streven en ook beseffen, dat dit streven geen zaak is, waaraan zo maar kan worden voorbijgegaan. Maar dat daarmee op de een of andere wijze rekening dient te worden gehouden. Ook heeft het werk van de delegatie ertoe geleid, dat de Nederlandse bevolking door middel van publiciteitsmedia, thans een betere kijk heeft op de Arubaanse wensen en de daaraan ten grondslag liggende motieven," aldus concludeert de Arubaanse raadsdelegatie, bestaande uit de heren Dolfi Oduber (PPA), Betico Croes (MEP) en Chomi Yarzagaray (AVP), in haar rapport dat heden middag tijdens een openbare raadsvergadering is uitgebracht.

De Arubaanse raadscommissie beëindigt het rapport zeggende: De Arubaanse raadscommissie staatkundige structuur beraadt zich thans over de vraag welke stappen verder moeten worden genomen en zal uw raad te gelegener tijd daarover advies uitbrengen.

Begrip

Uitvoerig wordt in het rapport ieder perscontact of bespreking met autoriteiten of politici behandeld. Over het gesprek dat de delegatie met de Nederlandse minister-president Barend Biesheuvel heeft gehad, staat in het rapport te lezen, dat de heer Biesheuvel bijzonder veel belangstelling voor de problematiek van Aruba toonde. Nadat de Arubanen hun standpunt uiteengezet hadden, verklaarde de minister-president wel begrip te hebben voor de problematiek van Aruba, doch gaf daarbij te kennen dat hij tegenover het Arubaanse streven naar een afzonderlijke status met grote aarzeling staat. Hij toonde zich een grote voorstander van een verenigde Antillen en zou daarom gaarne zien, dat men in de Antillen zelf tot de vorming van een zodanige federatie zou kunnen geraken, die aan alle eilanden bevrediging zou kunnen schenken.

Serieus probleem

De delegatie heeft ook gesproken met verschillende politici leden van de Tweede Kamer. Over deze gesprekken zegt de delegatie in haar rapport onder meer dat men opnieuw grote belangstelling kon constateren voor het streven van Aruba, deze keer zijdens voornoemde politici. Betrokkenen verklaarden allemaal, dat het Arubaanse standpunt hen nu veel duidelijker is geworden en zij lieten ook duidelijk blijken, dat zij thans beseffen, dat het hier niet gaat om een simpel verschil van mening, doch om een serieus probleem, waaraan in alle ernst door alle daartoe bevoegde instanties en personen met wijsheid moet worden gewerkt teneinde tot een oplossing te komen. Ook is uit deze gesprekken naar voren gekomen, dat sommige politici — de een in meer of minder sterke mate dan de andere — er voorstander van zijn om, als het enigszins mogelijk is, de banden tussen de eilanden van de Nederlandse Antillen te behouden; anderen lieten zich in dit opzicht niet uit.

Ook heeft de raadsdelegatie, aldus blijkt uit het rapport, een oriëntatiebezoek gebracht aan de Bijlmermeer, waar vele Antillianen en Surinamers woonachtig zijn. In Den Bosch heeft de delegatie een gedachtenwisseling gehad met Antilliaanse studerenden over het standpunt van Aruba inzake zijn toekomstige staatkundige structuur. De gedachtenwisseling noemt de delegatie zeer geslaagd.

Parade mariniers

ORANJESTAD — Op zaterdag 29 april zal in verband met de verjaardag van de koningin 's morgens een parade en een mars door Oranjestad plaatsvinden door de bemanning van de marinierskazerne „Savaneta". Er zullen twee compagnieën aan deelnemen, te weten één infanterie compagnie en één ondersteuningscompagnie, welke de ondersteunende wapens mee zullen voeren zoals mitrailleurs, mortieren, vlammenwerpers en bofors. Tevens zullen de organieke voertuigen meerijden. Het geheel staat onder commando van de parade commandant de kapitein der mariniers H. T. F. M. Mallant. Om vijf voor negen zullen de troepen hun opstelling ter hoogte van het Wilhelminapark hebben ingenomen. Om negen uur aankomst commandant van de marinierskazerne „Savaneta" luitenant-kolonel der mariniers T. A. M. van der Vaart en de gezaghebber O. Henriquez, waarna de troepen zullen worden geïnspecteerd, vervolgens vindt een defilé plaats. Het ceremonieel wordt besloten met een korte mars.



ORANJESTAD. — Het tafeltennisteam van Aruba, dat in de interinsulaire sportontmoetingen tegen Curaçao zal uitkomen, staat netjes op de foto. V.l.n.r.: George Lee, Annie Maduro, Marianne Ridderstap, Gilbert Croes, Hans Dijkhout, Galeta Maduro en Elgin Nicolaas. Op de foto ontbreekt Edna Kelly, kampioene van de meisjes A-groep.

Geslaagde finale school tafeltennistoernooi

ORANJESTAD — De finale van schooltafeltennistoernooi gespeeld in Sociedad Bolivariana had een spannend verloop. Er werden jongens en meisjeswedstrijden in vier groepen gehouden om de acht Arubaanse kampioenen aan te wijzen die in juni in het kader van interinsulaire sportontmoetingen tegen Curacao zullen uitkomen.

Kampioen in de A-groep (meisjes beneden 12 j) werd Edna Kelly van de M. Gorettischool. Zij versloeg Aura Rasmijn 21-3, 21-1 en 21-4. In de B-groep (meisjes 13/14 j) werd Galeta Maduro (Antonius College) kampioen door met 21-13, 21-14 en 21-12 te winnen van Zoraida Romero (Rosario College). In de C-groep (meisjes 14/15 j), ging de eerste plaats naar Annie Maduro (Antonius College). Zij versloeg Yolanda van Loon (A. de Veerschool) 21-15, 21-12 en 21-19. In de D-groep (meisjes 16-18 j) werd Marianne Ridderstap (Mater Dei school) kampioene door Marlyn Franken (Mater Dei school) met 21-15, 21-15 en 21-17 te verslaan.

Bij de jongenswedstrijden werd Hans Dijkhout (M. Plaisirschool) kampioen in de A-groep door een 21-15, 21-17 en 21-13 overwinning op Maikel Brown (Don Bosco school). In de B-groep werd Gilbert Croes (M. Plaisirschool) kampioen.

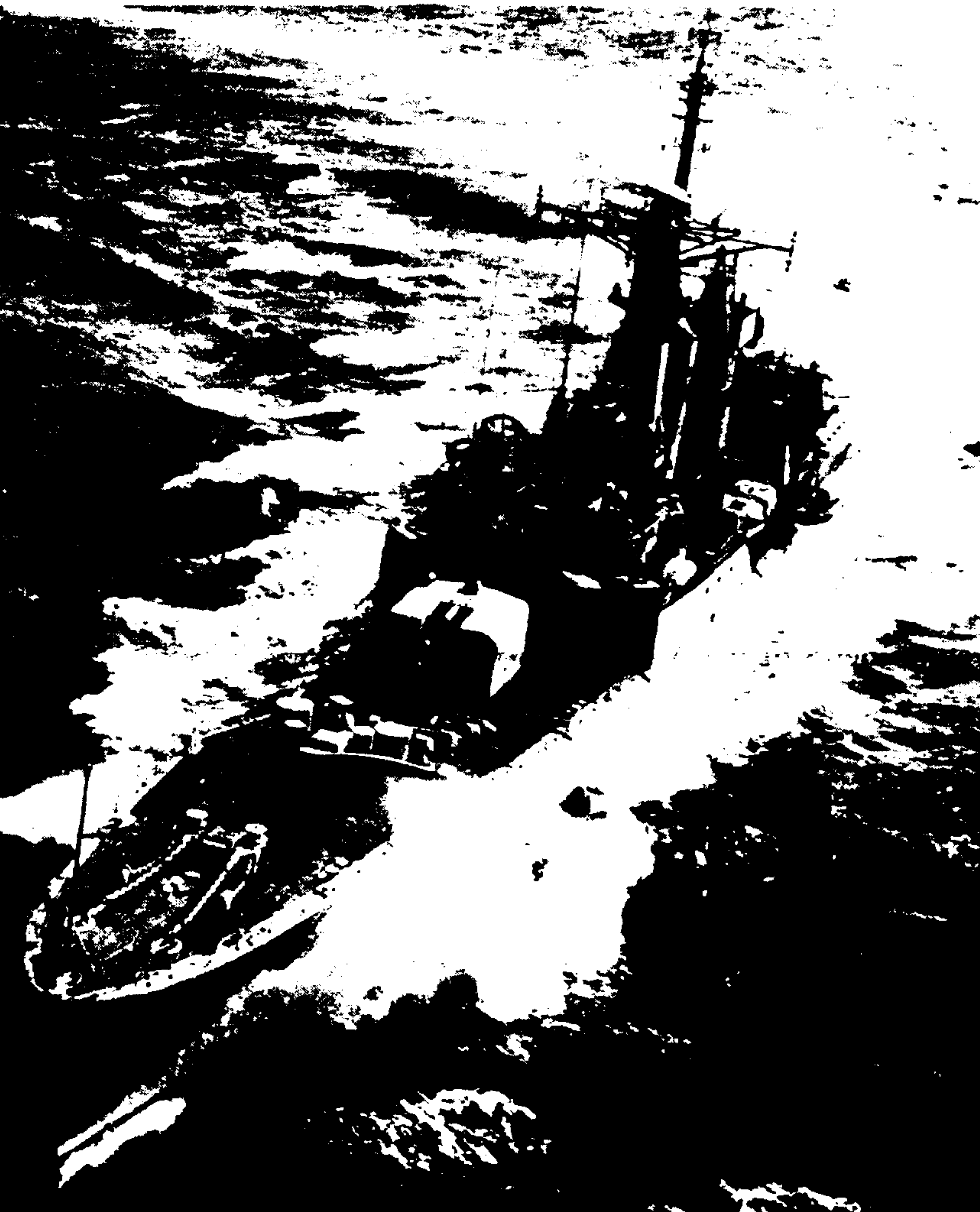
Hij versloeg Donny Richardson (Colegio Arubano) met 21-5, 21-9 en 21-12. George Lee (C. Arubano) werd kampioen in de C-groep na een 23-21, 21-12, 16-21 en 21-15 overwinning op Eric Maduro (Antonius College). Bijzonder spannend was daarna de finale in de D-groep tussen Elgin Nicolaas (C. Arubano) en Alfred Leong (eveneens C. Arubano). Elgin won de wedstrijd met 21-18, 21-16 en 21-13.

Nieuw Caribe-bestuur

ORANJESTAD — Maandagavond heeft in Caribeclub een algemene jaarvergadering plaatsgevonden, tijdens welke een nieuw bestuur is gekozen. Voorzitter werd Ebby Arends, ondervoorzitter Don Mansur, penningmeester Joop Brattinga, terwijl tot eerste secretaresse-penningmeesteresse werd gekozen Ellen Henriquez en tot tweede secretaresse penningmeesteresse mejuffrouw Suitbertha Oduber. Tot commissarissen van de club werden gekozen de heren Henry Lacle, Shorombo Harms, Everett Beaujon, Patrick paris, Frits Beaujon en ook mejuffrouw Siki Beaujon.

Feest en modeshow in POVA-club

ORANJESTAD. — Vrijdagavond zal er van negen uur tot drie uur in de nacht een feest plaatsvinden in de POVA-club. Muziek zal verzorgd worden door het orkest "The Latin power" tezamen met "Oruba sextet" en "Super combo casino" en de beatband "The six emotions. Tijdens het feest zal er een grote modeshow plaatsvinden gesponsored door Mansur Trading co. Als mannequins zullen fungeren de kandidaten van Miss Aruba 1972, Miss Aruba 1971, carnavalskoningin 1971 en ook enkele mannelijke mannequins. Toegangsprijs voor dit feest bedraagt vier gulden voor heren en twee gulden voor dames. Kaarten zijn verkrijgbaar bij leden van het bestuur van POVA, Piet soda fountain en kandidaten voor Miss Aruba 1972, alsook vrijdagavond aan de deur zelf.



ORANJESTAD. — Van 1 tot 3 mei zal het Britse oorlogsschip H.M.S. „Berwick" een bezoek aan Aruba brengen. Het schip, dat 1 mei om twee uur 's middags zal arriveren, zal een ligplaats krijgen in de haven van Oranjestad. De Berwick is een onderzeebootbestrijdingsfregat, van welke klasse er totaal negen in de vaart zijn bij de „Royal Navy". Het schip, dat in 1961 in dienst werd gesteld heeft een waterverplaatsing van 2200 ton, een lengte van 120 meter en een bemanning van 250 koppen. De „Berwick" heeft in haar elfjarig bestaan achtereenvolgens dienst gedaan in de Britse wateren, in de zeeën oost van Suez en in de Afrikaanse wateren onder andere bij de olieblokkade van Rhodesië. Aan boord van de Berwick bevindt zich als voornaamste wapen tegen de onderzeebootdreiging een helikopter van het type „Wasp". Dit vliegtuig kan maximaal twee zelfzoekende torpedo's meedragen en wordt in zijn koers naar de onderzeeboot via radio en radar geleid. Voor de nabije luchtverdediging is het schip uitgerust met twee „Seacat"-opstellingen, die tegelijkertijd acht raketten kunnen afvuren en radargeleid hun doel zoeken. Het schip staat onder commando van Commander R. C. Dimmock.

Volleybal Juliana-beker

ORANJESTAD — Op woensdag 3 mei wordt een begin gemaakt met het volleybaltoernooi om de Julianabeker. Alle wedstrijden worden gespeeld volgens het systeem "best of three", behalve de finale. Deze wordt gespeeld volgens het systeem best of five. Alle regels van de competitie zijn ook hier normaal van toepassing. De wedstrijden zullen plaats vinden in het Sport Centrum Savaneta (SCS) en de Annaschool te Noord (ASN).

De wedstrijdprogramma werd als volgt samengesteld: 3 mei 7.45 n.m. (dames A): Jolly Girls — Estrella (winnaar A) (SCS); 8.30 n.m. (heren A): Huracan — Zeemacht (winnaar A) (SCS); 9.15 n.m. (heren A); Brazil I — Estrella (winnar B) (SCS). 5 mei 7.45 n.m. (dames A): La Fama — N.V. Masters (winnaar B) (SCS); 8.30 n.m. (heren A): Rapid — Toyota (winnaar C) (SCS); 9.15 n.m. (heren A): Rapid II — Brazil II (winnaar D) (SCS). 7 mei 10.00 v.m. (dames A): N.V. Masters II — Rapid Jrs (winnaar C) (ASN); 10.45 (dames A): Rapid Red — D.B. Stars (winnaar D) (ASN); 11.30 v.m. (heren A): winnaar A — winnaar D (winnaar C) (ASN). 10 mei 7.45 n.m. (dames A): winnaar A — winnaar B (winnaar E) (SCS); 8.30 n.m. (dames A:) winnaar C — winnaar D (winnaar F) (SCS); 9.15 n.m. (heren A): winnaar C — winnaar D (winnaar F) (SCS). 14 mei 10.00 v.m. (dames A): winnaar E — winnaar F (finale) (ASN); 11.00 v.m. (heren A): winnaar E — winnaar F (finale) (ASN).

AVA-vergadering

ORANJESTAD — Vanavond om half acht houdt de Aruba Volleyball Association zijn buitengewone algemene ledenvergadering in het Wilhelminastadion. De agenda vermeldt: goedkeuring financieel verslag 1971, herziening huishoudelijk reglement en rondvraag. Ieder vertegenwoordiger moet een machtiging van zijn vereniging meebrengen om als woordvoerder te kunnen optreden.

ORANJESTAD — Gistermiddag arriveerde op Aruba vanuit Williamsport in Pennsylvania, de heer John Conin van Little League International in gezelschap van mevrouw Conin en het echtpaar dr. Stephan Balshay. Zij werden op het vliegveld begroet door de heren Max Arends, voorzitter en Milo Croes, vice-voorzitter van de Aruba Little League. De heer Conin, een expert in het organiseren van Little league-toernooien, komt het organiserend comité op Aruba bijstaan bij de voorbereidingen van het in augustus te houden Latijnsamerikaanse L.L.-kampioenschappen.

Op de foto v.l.n.r.: Milo Croes, mevr. Conin, Max Arends, John Conin, mevr. Balshay en dr. Balshay. Laatstgenoemde is tourleader van de St. Ann-group uit Pennsylvania, die enige dagen in het Aruba Holiday Inn zal doorbrengen.

Softball in Caribe

ORANJESTAD. — Voor 1 mei, Dag van de Arbeid, organiseert Club Caribe een softball-knockout om half tien 's ochtends. Om twee uur 's middags zullen er diverse spelen worden gehouden. Tenslotte zal men vanaf vijf uur op de tonen van het Playa Sextet kunnen dansen. Een bijzonderheid is nog dat Caribe's moeder van het jaar voor het jaar 1972 zal worden gekozen op deze dag.

Colombiaan dood in haven aangetroffen

ORANJESTAD. — In de nacht van dinsdag op woensdag om omstreeks half vier ontdekte een douaneambtenaar een drijvend lijk in de haven van Oranjestad op vijf meter afstand van de Hendrikkade. Het bleek het stoffelijk overschot te zijn van een Colombiaanse zeeman, Rosendito Sijona, geboren te Uribia, Guajira, Colombia, op 14 mei 1939. De overledene was werkzaam aan boord van het Colombiaanse barkje „Sombra". Het slachtoffer bloedde uit zijn neus en wond, en was licht gewond in zijn gezicht. Gistermorgen is er sectie verricht.

Op maandag om twee uur 's nachts blijkt er een gevecht te zijn geweest tussen het slachtoffer en een andere Colombiaanse zeeman. Beiden verkeerden onder invloed. Twee andere zeelieden scheidden de vechtenden en brachten de andere Colombiaanse zeeman aan boord van de „Sombra", waarna hij naar bed ging. Het slachtoffer is echter na het gevecht door niemand meer gezien. Dinsdag is bij de immigratie door de bemanning van de „Sombra" het slachtoffer als vermist opgegeven. Volgens verklaringen is het slachtoffer gedurende het gevecht in zijn gezicht geslagen. De zaak wordt diepgaand onderzocht.

Verkeerd verkeer

ORANJESTAD. — Om half acht 's morgens dinsdag gaf een personenauto geen voorrang aan een bromfietser op de hoek van de Vondelweg en Shakespearestraat. De zestienjarige scholier die op de brommer zat, liep een gebroken enkel op. Hij werd in het San Pedro-hospital opgenomen. De schade aan de auto bedroeg dertig gulden.

Volleybond punt regels aan

ORANJESTAD — Teneinde de huidige en alle toekomstige competities zo sportief mogelijk te doen verlopen heeft het bestuur van de Aruba Volleyball Association alle aangesloten verenigingen op enkele punten gewezen die in acht moeten worden genomen.

De spelers van een ploeg moeten op het speelveld verschijnen in verzorgde en gelijke kleding. Het is niet toegestaan, dat de shirts van kleur of model verschillen en zeker niet dat de spelers iets anders dragen dan allemaal dezelfde kleur sportbroeken;

de spelers moeten op het speelveld lichte soepele schoenen zonder hakken dragen. De eerste scheidsrechter kan indien hierom gevraagd wordt en er redenen zijn, toestemming geven dat één of meer spelers zonder schoenen spelen;

de spelers moeten borst- en rugnummers dragen, die 15 cm hoog zijn;

het is de spelers verboden voorwerpen te dragen die tijdens het spel blessures kunnen veroorzaken.

Deze regels zullen per 1 mei door de bestuursleden en scheidsrechters streng in acht worden genomen en de spelers, die zich er niet aan houden, zullen geen toestemming krijgen aan de wedstrijd mee te doen.

* Singapore is niet gekant tegen lang haar, als zodanig, maar omdat lang haar bij mannen een gezondheidsprobleem opwerpt en een protest betekent tegen de „gevestigde orde", zo heeft de minister van Wetenschappen van Singapore op bezoek in Melbourne meegedeeld.

VLA protesteert verschuiving van vakantie-data

ORANJESTAD. — De vakbond van leerkrachten Aruba heeft gisteravond telegrafisch ten sterkste geprotesteerd tegen het voor de tweede maal in een schooljaar verschuiven van vakantiedata. Het telegram dat naar de ministerraad van de Nederlandse Antillen is verzonden, luidt als volgt: „Protesteren ten sterkste tegen het voor de tweede maal in een schooljaar verschuiven van vakantiedata. Vragen ons serieus af wat nut is van het vantevoren vaststellen van vakantieroosters. Regering reeds jaren op de hoogte van feit dat 30 april op zondag valt. Regeren is immers vooruitzien. Abnormaal laat bekend maken van verschuiving in huidige geval, brengt verschillende leden in moeilijkheden in verband met reeds gemaakte afspraken. Plannen gemaakt overeenkomstig uw aan het begin van het schooljaar bekend gemaakt vakantierooster worden gewoonweg getorpedeerd. Overwegen dan ook acties te ondernemen om te voorkomen dat het onderwijs in de toekomst weer geplaagd wordt door soortgelijke beslissingen die niet bevorderlijk zijn voor de sfeer in het onderwijs. Hoewel tot uw prerogatief behorende veroordelen wij ten hevigste deze handelwijze die een aantal leden de dupe maakt. Verwachten dat u in elk geval begrip zult tonen voor de voor de leden gerezen moeilijkheden veroorzaakt door uw plotseling bekend gemaakte beslissing."

Het telegram was getekend door het hoofdbestuur van de V.L.A. Een telegram heeft de V.L.A. gestuurd naar het Arubaanse bestuurscollege, de stichting Katholiek Onderwijs, de stichting Middelbaar Onderwijs, het schoolbestuur Protestants Christelijk Onderwijs en het schoolbestuur voor het onderwijs van Zevendaagse Adventisten, waarin het bovenstaande telegram aan de ministerraad wordt aangehaald. De V.L.A. zegt dat het voor bovengenoemde schoolbesturen nuttig is kennis te nemen van de inhoud van bovengenoemd telegram, aangezien de inhoud een probleem raakt dat direct in verband staat met het bij de schoolbesturen werkzame personeel.

Filatelisten bijeen op maandag 8 mei

ORANJESTAD — Aangezien het cultureel centrum op 1 mei 1972 in verband met de viering van de dag van de arbeid is gesloten is de volgende bijeenkomst van de Aruba Postzegel-vereniging bepaald op maandag 8 mei 1972 om half negen des avonds. Ook de bijeenkomst voor de jeugd is verschoven naar maandag 8 mei 1972. De begintijd zal zijn om half zeven des avonds. Tijdens laatstgenoemde bijeenkomst zullen er dia's vertoond worden met als onderwerp "20 jaar postzegels Verenigde Naties". Bezoekers zijn bij beide bijeenkomsten steeds welkom.

Bowling-toernooi in Caribe Club

ORANJESTAD — De traditiegetrouwe maandelijkse "red pin Bowling tournament" van de Caribe Club zal vrijdagavond om acht uur beginnen. De prijs bedraagt drie gulden per persoon.

ORANJESTAD — Vanwege de feestelijkheden op het Irauquinplein vrijdag a.s. moet de bijeenkomst van de ouders van de eerste communicantjes in de kerk van Oranjestad worden uitgesteld. Deze zal nu plaatsvinden op woensdag 3 mei.

AANKONDIGING

Gilma Henedine Heyer en Willem Jan Berends, beiden wonende op Curacao, hebben zich per verzoekschrift gewend tot Zijne Excellentie de Gouverneur van de Nederlandse Antillen met verzoek toestemming te verlenen de geslachtsnaam "Bustamente" van het kind Alfredo Enrique Bustamente te veranderen in die van "Berends". Belanghebbende partijen kunnen zich binnen één jaar na heden bij verzoekschrift aan Zijne Excellentie de Gouverneur tegen dit verzoek om geslachtsnaamverandering verzetten.

Het Hoofd van het Centraal Bureau voor Juridische en Algemene Zaken,

mr. L. A. Halley

STROOMONDERBREKING

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op

Op vrijdag 28 april 1972 van 9.00 uur v.m. tot 13.00 uur n.m. omgeving Vesuviusweg en omgeving Dr. Hugenholtzweg.

Op vrijdag 28 april 1972 van 9.00 uur v.m. tot 12.30 uur n.m. Abrahamsz (gedeeltelijk), Noord St. Rosa (gedeeltelijk), Popo — Cocorie Koraal Partier.

OGEM

Met leedwezen maken wij het overlijden bekend van de heer

Hendricus Johannes Looman

Vanaf 2.00 uur morgenmiddag 28 april vindt de opbaring plaats in de rouwkapel op Morada Santa El Tributo te Bottelier.
De begrafenis vindt plaats om 4.00 uur p.m. op de rooms-katholieke begraafplaats te Janwe.

Namens de fam. mevr. de weduwe Looman-Freeling (Curacao)
Fam. Looman-Spanbeek en kinderen (Limburg)
Mevr. de weduwe Edith Looman en kinderen (Curacao)
Fam. Max Wederfoort en kinderen (Curacao)

Daar het ons onmogelijk is eenieder afzonderlijk te danken voor de zeer vele en veelzijdige blijken van deelneming ondervonden bij het heengaan van onze dierbare en onvergetelijke dochter, kleindochter, zuster, schoonzuster en tante

Mej. Marva H.C. Sprock (Poppy)

willen wij langs deze weg onze 'ankbaarheid daarvoor betuigen aan U allen tezamen en ieder apart.

Een grote troost is voor ons de blijvende overtuiging van hetgeen haar korte leven voor U heeft betekend.

Namens de familie
E. M. Sprock-Vegt

Drag-races: Aruba-Curacao

WILLEMSTAD – Na lange tijd worden er weer dragraces gehouden op de rip te Koraal Tabak (Wonderfull Beach). In drie weken tijd hebben de ganisatoren, de heren Henk Nagtegaal en Charley Moron het geheel op oten weten te zetten. Zaterdagmorgen (koninginnedag), om tien uur nvangende, zullen de eerste opgevoerde racemonsters over de 402 meter nge dragbaan stuiven; de wedstrijden, een „challange" tussen Aruba en racao, zullen drie dagen lang gehouden worden en beloven, te oordelen ar wat de organisatoren ons allemaal te vertellen hadden, een zeer annende strijd te worden.

Gestreden zal worden in drie sen, n.l. de C-klasse (vier-cylinder to's), B-klasse (zes-cylinders en chtcylinders met een maximum van 50 cubic inch) en tenslotte de A-klasse (351-455 cubic inch). Over e mogelijke deelnemers wist men ok het een en ander te onthullen. Van Curacao doen onder anderen ee de coureurs „Cha" Boelijn, enny Metri, Osric Curiel, „Techi" e Boer, Henki Nagtegaal, Charley Moron en Renobar Muller. Aruba komt met zijn bekende elite in de ersonen van Chico Croezé, Johnny abibe, Ronny Rodriquez, Freddy uiz en nog vele anderen. Vooral op Aruba bestaat een ongekende belangelling voor deze krachtmeting op de eg tegen Curacao. Zo draait men v. via de Voz di Aruba dagelijks een clamespot (tape) van vier minuten welke gaat over dit komend enement. Aruba is zeker van zijn k terwijl Curacao het van optimise moet hebben. Zoals bekend wam Aruba in beide voorafgaande edstrijden tegen Curacao als „overinnaar" uit de bus wat vooral te nken was aan hun „teamwork". Het te hopen dat Curacao dit voorbeeld volgt want ook bij deze dragraces wordt het poulsgewijze eliminatiesysem toegepast.

Aan het publiek dat drie dagen ng in de hete zon zal staan is ook dacht. Er zullen fris- en andere anken tegen de normale prijs rkrijgbaar zijn.

Voor de dragcoureurs zijn er peciale reglementen gemaakt. Deze iden: Art. 1: DE WEDSTRIJD. a) De wedstrijd is een acceleratie-duel ssen twee auto's, beter bekend als Drag-race" welke gaat over een fstand van 1/4 mijl (402 m). De Drag-races worden gehouden op de Dragstrip te Koraal Tabak. b) De art geschiedt door middel van een agsignaal, en door een oneven ntal juryleden wordt over het sultaat van de wedstrijd beslist. Er wordt in verschillende klassen gereen, A, B en C-klasse.

DE DEELNEMERS: Art. 2: de elnemers moeten in het bezit zijn een geldig rijbewijs; b) een keuringskaart van het door en te besturen motorrijtuig.

Art. 3: VEILIGHEID: a) elke estuurder dient een doeltreffende alhelm te dragen; b) Na het passeren an de finishlijn is de bestuurder rplicht het motorrijtuig zo gauw en veilig mogelijk tot stilstand te brengen; c) Bij de terugkeer mag maximaal 40 km per uur gereden worden.

Art. 4: ALCOHOLVERBOD: Het is de bestuurder streng verboden om voor of tijdens de wedstrijden alcoholhoudende dranken of andere bedwelmende middelen te gebruiken. Bij constatering hiervan volgt onmiddellijke uitsluiting van verdere deelname.

Art. 5: BRANDSTOF: De deelnemende motorrijtuigen moeten gebruik maken van normale bij de gasolinestations verkrijgbare brandstof en dienen slechts de voor de race benodigde hoeveelheid te vervoeren tijdens de wedstrijd. Er zal steeds gecontroleerd worden.

Art 6. KENTEKENS: De door de organisatie aan te brengen kentekens duiden klasse en kennummer aan (bijv. A 10 — Klasse A kennummer 10).

Art. 7: REM- EN STUURTEST WEDSTRIJDWAGENS: Alvorens aan de wedstrijden deel nemen is het verplicht om de deelnemende motorrijtuig aan een rijtechnische keuring te onderwerpen welke door een bevoegde technische Commissie wordt uitgevoerd. Bij een of meerdere afwijkingen aan de rijtechnische staat wordt het motorrijtuig voor deelname uitgesloten totdat de afwijking verholpen is.

Art. 8: Elke deelnemer is verplicht op de aangegeven tijd aan de start te verschijnen. Is een deelnemer te laat dan verliest hij bij default.

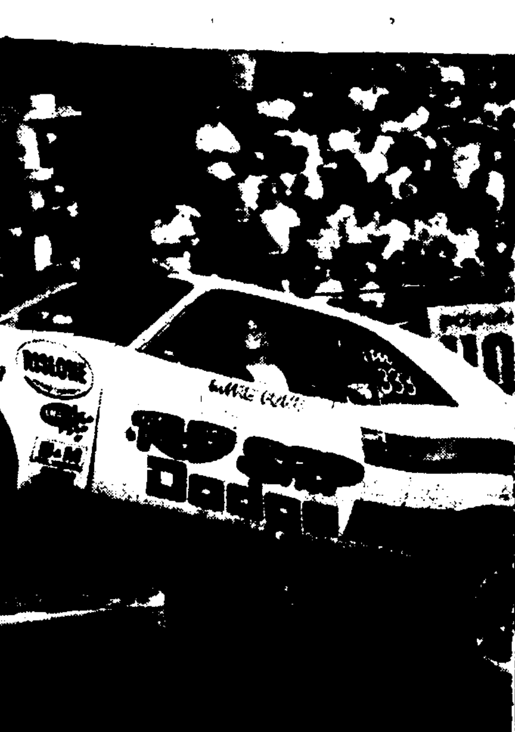
Art. 9: Het is verboden met auto's van derden deel te nemen zonder eerst schriftelijke toestemming van de eigenaar daarvoor te vragen. Elke deelnemer is verplicht de gevraagde gegevens (b.v. omtrent horsepower, wagengewicht enz.) correct door te geven aan de organisatoren. Bij het nalaten hiervan kan diskwalificatie volgen.

Art. 10: Elke deelnemer mag behalve met zijn monteur met niemand anders aan de start verschijnen.

Art. 11: Noch de eigenaar van het terrein noch de andere organisatoren zijn tegenover de deelnemers van de Drag-races, hun erven of rechtverkrijgenden en/of andere derden aansprakelijk voor enige schade of lichamelijke letsel, welke dan ook, die uit of bij deelname aan de Drag-races van 29, 30 april en 1 mei kunnen ontstaan. (Het publiek is verzekerd).

Art. 12 Door inschrijving onderwerpt de deelnemer zich aan alle bepalingen van het reglement en door de wedstrijdorganisatie eventueel nog vast te stellen voorschriften.

Elke bestuurder die zich niet aan een of meerdere van bovengenoemde artikelen houdt, of zich zodanig gedraagt dat naar het oordeel van de Drag-racing organisatie de veiligheid in gevaar wordt gebracht, kan worden uitgesloten van verdere deelname.



...29, 30 april en 1 mei, drag-races tussen Curacao en Aruba....

PRIJZEN

Het prijzengeld verbonden aan deze wedstrijden is als volgt verdeeld: A-klasse: 1) Fls. 2500.—; 2) Fls. 1250.–; 3) Fls. 750.—. B-klasse: 1) Fls. 1500.—; 2) Fls. 875.—; 3) Fls. 500.—. C-klasse: Fls. 500.—; 2) Fls. 250.—; 3) Fls. 125.—.

TROOSTPRIJZEN

A-klasse 5 troostprijzen á Fls. 50.—; B-klasse 5 troostprijzen á Fls. 35.—; C-klasse 5 troostprijzen á Fls. 25.—.

Schotland-Peru: 2-0

GLASGOW. — Door twee doelpunten na de rust heeft Schotland woensdagavond in het Hampston Park verdiend met 2-0 gewonnen van Peru, dat bezig is aan een wereldtoernee. Na een nogal saaie eerste helft begonnen de Schotten met meer ten beslotenheid te spelen. In de 48e minuut zorgde John Ohare met een kopbal voor het openingsdoelpunt. Denis Law scoorde in de 65 e minuut m.st een hard halfhoog schot zijn 69e treffer in een interlandwedstrijd. De Peruanen waren de minderen van de Schotten, maar kwamen soms door hun snelheid en door handige 1-2 combinaties dichtbij een doelpunt. Met name Mifflin, speler voor Peru tijdens het wereldkampioenschap in Mexico, was gevaarlijk, totdat hij aan banden werd gelegd door de jonge Willy Donachie. Op 3 mei speelt Peru in Rotterdam een vriendschappelijke wedstrijd tegen Nederland.

Major League

NEW YORK. — De uitslagen van de op 26 april gespeelde baseballwedstrijden in Amerika zijn: AM LEAGUE: New York Yankees-Oakland Athletics 4-2; Chicago White Sox-Cleveland Indians 7—5; Minnesota Twins-Boston Red Sox 3-0; California Angels-Milwaukee Brewers 3-1; Detroit Tigers-Texas Rangers 8-1; Kansas City Royals-Baltimore Orioles 5-3. NAT. LEAGUE: Frisco Giants-Philadelphia Phillies 8-6; Cincinnati Redspittsburg Pirates 7-6; St Louis Cardinals-Atlanta Braves 9-4; Houston Astros-Chicago Cubs 5-4; Los Angeles Dodgers-Montreal Expos 2-0; New York Mets-Diego Padres 5-1.

Boulevard-loop

WILLEMSTAD. — De Curacaose Atletiek Bond organiseert op koninginnedag (zaterdag) een Martin Luther King Boulevard-loop welke om drie uur 's middags zal aanvangen bij de openbare zwembad te Marie Pompoen. De te lopen afstand bedraagt ongeveer een kilometer. De finish is bij Vreugdenhill Supermarket. Iedere sportliefhebber (tussen 15 en 19 jaar) kan zich voor deze boulevard-loop opgeven bij de heer S. Pieter telefoon 88045.

Vakbondsleider naar Amerika

PHILIPSBURG. — Zaterdag vertrok de heer Dennis Pantophlet, secretaris van de General Workers Union naar de V.S., waar hij in Fort Royal, Virginia, een seminar zal bijwonen over Labor and Economy, dat tot 2 juni zal duren. Deelnemers aan deze cursus komen uit het gehele Caribische gebied, met ook een vertegenwoordiger uit Curaçao en Aruba.

Dolfi Oduber bij min. Lardinois

Samengaan altijd moeilijke, zo niet geforceerde zaak

ORANJESTAD. — In het rapport van de Arubaanse raadsdelegatie aan de eilandsraad, staat integraal de toespraak afgedrukt die de voorzitter van de raadsdelegatie dr Dolfi Oduber heeft uitgesproken tijdens het eerste bezoek aan minister Lardinois.

De heer Oduber sprak als volgt: „Dat een eilandsorgaan, in casu de eilandsraad van Aruba, gebruik maakt van de door de wet geschapen mogelijkheid zich rechtstreeks tot de Nederlandse regering te wenden, komt zelden voor. Het feit dat de eilandsraad van Aruba heeft gemeend thans daartoe over te moeten gaan (voor het eerst in de historie van Aruba), is reeds een aanduiding dat het hier gaat om een zaak, die het eilandgebied Aruba zijn volksvertegenwoordiging en de gehele Arubaanse gemeenschap, van het grootste belang acht.

Zoals u wel bekend, heeft Aruba in het kader van het formuleren van haar gedachte met betrekking tot de komende staatkundige herzieningen die haar raken, zich voor een federaal stelsel uitgesproken, uitgaande van de gedachte van zelfstandige deelstaten met constitutionele autonomie, welke deelstaten vrijwillig — om redenen van doelmatigheid en of wegens het gemeenschappelijke karakter van bepaalde aangelegenheden — bevoegdheden aan organen van de federatie kunnen delegeren.

Al spoedig bleek echter, dat men op het eiland Curaçao er anders over denkt. Een federaal stelsel is voor Curaçao blijkbaar wel aanvaardbaar, maar kennelijk verlangt men daar een sterk en machtig centraal gezag. Bovendien heeft Curaçao zich unaniem uitgesproken voor een onafhankelijke republiek en een gekozen staatshoofd. Duidelijk is ook van Curaçaose zijde gebleken, dat men met betrekking tot het verkiezen van het staatshoofd en de vertegenwoordigende lichamen denkt aan het systeem van „one man one vote".

Aruba wenst geen deel uit te maken van een federale republiek en aanvaardt evenmin een gekozen staatshoofd. Een federatie met een machtig centraal gezag is voor Aruba een stap terug in de staatkundige historie van de Antillen. Verder wil men op Curaçao zo spoedig mogelijk overgaan tot volledige onafhankelijkheid, dus het verkrijgen van een volkenrechtelijke status. Aruba deelt deze mening niet.

Op al deze hoofdpunten bestaat dus een groot verschil van mening tussen Aruba en Curaçao. Wij willen hierbij stellen, dat wij spreken namens alle drie de politieke partijen op Aruba. En wij weten ons verzekerd van het feit, dat de gehele Arubaanse gemeenschap, in al haar geledingen, achter ons staat in deze.

Aruba loopt het gevaar, gezien de meerderheid die Curaçao heeft, zowel in de Antilliaanse sectie van de Koninkrijkscommissie, als in de Staten van de Nederlandse Antillen, meegesleurd te worden in een constellatie, waarvan zij geen deel wenst uit te maken. Uitgaande van de gedachte, dat geen enkel volk een staatsvorm mag en kan worden opgelegd tegen zijn wil in, hebben wij ons genoodzaakt gezien, gebruikmakende van artikel 26 van de E.R.N.A., ons tot de Nederlandse regering te wenden.

De ontwikkelingen in de Antillen en het standpunt van Curaçao in het bijzonder, zijn voor Aruba aanleiding om er de voorkeur aan te geven geen deel uit te maken van een Antilliaanse republiek. Aruba stelt het wel op prijs met Nederland banden te onderhouden. Nederland zijnde het land waarmee wij zoveel jaren culturele, staatsrechtelijke en economische banden hebben. Nederland, van wie wij ons rechtssysteem hebben overgenomen, ons onderwijssysteem, waar wij ons thuis voelen en waar wij het grootste vertrouwen in hebben.

Niets zou Aruba dan ook liever zien dan de staatsrechtelijke banden met Nederland te handhaven, ook indien de andere eilanden van de Nederlandse Antillen daar geen prijs op stellen. Onze opdracht van de eilandsraad is om bij de Nederlandse regering te informeren welke de mogelijkheden in dit verband zijn, met andere woorden welke zijn de mogelijkheden voor wat betreft de totstandkoming van directe banden tussen Aruba en Nederland.

Wij mogen er nog op wijzen, dat het verlangen van Aruba om zich af te scheiden van de rest eigenlijk in 1947 tijdens de Rondetafel-conferentie reeds aan de orde werd gesteld. Een en ander heeft niet het resultaat opgeleverd, waarop Aruba had gehoopt. Wel werd via de Eilandenregeling enige decentralisatie ingevoerd. Gebleken is echter, dat noch deze Eilandenregeling noch de bestaande staatsregeling de gewenste autonomie aan de eilandgebieden geeft noch garandeert. De landsregering heeft zelfs, gebruikmakende van de meerderheid der staten, enkele malen bepaalde zaken, die aan de eilandgebieden waren toegewezen, aan zich getrokken.

Ook op het administratieve vlak ondervindt Aruba nog steeds het probleem, dat alles wat betreft landszaken over Willemstad moet lopen. Niet alleen dat dit enorme vertragingen met zich meebrengt, maar Aruba is ook steeds de dupe van dit systeem. Verder zijn er ook andere grote verschillen tussen deze twee eilanden en hun bevolking, waardoor het samengaan altijd een moeilijke, zo niet geforceerde zaak is geweest.

Wij zien dan ook geen mogelijkheid een zodanige opzet te realiseren, op grond waarvan in een Antilliaanse constellatie Aruba de zelfstandigheid verkrijgt, die zij verlangt. Te allen tijde zou Aruba immers afhankelijk zijn en blijven van de Curaçaose meerderheid. Zulks afgezien nog van het feit, dat Curaçao een republiek wil en een gekozen staatshoofd voorstaat. Een constellatie, die voor Aruba te enen male onaanvaardbaar is.

Wij zien dan ook geen andere oplossing meer dan onze eigen weg te bewandelen en op Nederland een beroep te doen om zijn medewerking te verlenen tot verwezenlijking van de Arubaanse wens en daarbij die relaties te willen onderhouden met Aruba, die beide partijen wenselijk en noodzakelijk achten. Ik meen hiermee de kern van de zaak en daarmee het doel van deze missie te hebben uiteengezet." Tot zover de toespraak van dr Oduber.

Mayor League

NEW YORK — De stand per 26 april in de Mayor League van Amerika is als volgt: AMERICAN LEAGUE: Oostelijke divisie:

	W	V	Gem.	A
Baltimore	5	3	.625	-
Cleveland	4	3	.571	½
Boston	3	3	.500	1
Detroit	3	3	.500	1
Milwaukee	2	3	.400	1½
New York	2	4	.333	2
Westelijk divisie:				
Oakland	4	2	.667	-
Chicago	5	3	.625	-
Texas	5	3	.625	-
Minnesota	3	3	.500	1
Kansas City	3	6	.333	2½
California	2	6	.250	3

NATIONAL LEAGUE: Oostelijke divisie:

Montreal	5	1	.833	-
New York	4	2	.667	1
Philadelphia	4	3	.571	1½
Pittsburgh	4	3	.571	1½
St. Louis	2	6	.250	4
Chicago	2	7	.222	4½
Westelijke divisie:				
Los Angeles	7	2	.778	-
Houston	7	2	.778	-
San Diego	4	5	.444	3
San Francisco	4	5	.444	3
Atlanta	3	7	.300	4½
Cincinnati	2	5	.286	4

Bonaire in 1971

Minder toeristen, meer (lege) scholen, meer assistenties, minder vee-export

Economische activiteit toegenomen aloe-uitvoer bijna nihil

(Van onze correspondente)

KRALENDIJK. – Onlangs verscheen in stencilvorm een 151 pagina's tellend goed verzorgd boekwerk, waarin het wel en wee van het Bonaire over het jaar 1971 uit de doeken wordt gedaan. Daarin wordt melding gemaakt van het feit dat sommige diensten onderbezet zijn.

Het eerste hoofdstuk geeft een overzicht van het bestuur vóór en na de verkiezingen van 7 mei 1971. Van de negen gekozen raadsleden aanvaardde Ch. L. R. Ellis zijn benoeming niet en in zijn plaats werd aangewezen A. J. H. Snijder. Het bestuurscollege bestond per 1 januari uit R. P. Saleh, voorzitter en Ch. Ellis en F. G. Janga gedeputeerden. In de eilandsraadsvergadering van 3 juli 1971 werden tot gedeputeerden benoemd mej. L. J. Evertsz en F. G. Janga. Op 11 augustus werden tot gedeputeerden benoemd F. J. M. Frans en C. H. Stata. Het statenlid voor Bonaire was F. J. M. Fran tot 8 mei toen hij op die datum zijn ontslag aanbood aan de gouverneur. Op 18 mei werd F. G. Janga tot statenlid gekozen verklaard.

Huisvesting

De huisvesting van het eilandsbestuur laat nog het een en ander te wensen over. Op het ogenblik zijn de verschillende diensten in verschillende gebouwen ondergebracht. Volgens het verslag zullen vermoedelijk binnen afzienbare tijd deze diensten, althans ten dele, in één gebouw ondergebracht kunnen worden. (Op het ogenblik is de situatie zo dat de eilandsraad vergadert in een voormalige kazerne, terwijl in dit zelfde gebouw ook recht gesproken wordt en huwelijken worden gesloten. In dit zelfde gebouw is ook ondergebracht de openbare basisschool, die als alles volgens plan verloopt, dit jaar in een nieuw gebouw trekt - red.)

Wat de personeelssterkte bij de verschillende diensten aangaat is de situatie niet ongunstig te noemen. Het kantoor van de ontvanger heeft echter nog steeds met een onvoldoende bezetting te kampen. Ook de bezetting bij de politie baart enige zorgen. In het afgelopen jaar werd de bezetting niet versterkt waardoor geen verbetering werd bereikt en de recherche-werkzaamheden niet die aandacht kregen, die noodzakelijk moet worden geacht.

Helft meer

In ,171 verleende de politie negenhonderd maal assistentie (in 1970: zeshonderd keer), dus de helft meer dan in het voorgaande jaar. Het aantal processenverbaal dat werd opgemaakt, bedroeg 338 tegen 598 in '70. De Vreemdelingendienst noteerde voor het verslagjaar 35.851 aangekomen personen en 36.081 vertrokken. Er waren 3211 doorgaande reizigers. In vergelijking met het vorige jaar liepen deze aantallen terug. Ook het aantal schepen, dat Bonaire bezocht, liep terug. Aleen het aantal jachten vertoonde een hoger cijfer. (Vermodelijk als gevolg van de zeilregatta - red.)

De huisnummering liet ook dit jaar nog veel te wensen over. Een groot aantal huizen is niet van een nummer voorzien.

Onder het hoofdstuk Openbare Zedelijkheid wordt gesproken over het drankmisbruik. In 1971 werden 38 mensen ter ontnuchtering ingesloten tegen 117 het jaar daarvoor. Hoewel het totale aantal van drankmisbruik niet werd geconstateerd, aldus het verslag bestaat er niet de indruk dat het drankmisbruik is toegenomen.

Geslachtsziekten

De bestrijding van de onzedelijkheid geschiedt door de politie in samenwerking met de eilandsartsen. Omdat de bepalingen van de besmettelijke ziekteverordening slechts op Aruba en Curacao van toepassing zijn, is registratie en verplichte keuring van prostituees hier niet mogelijk. Omdat het aantal publieke vrouwen dat de laatste jaren Bonaire bezoekt, toeneemt en daarmee het aantal gevallen van geslachtsziekte wordt het nodig geacht deze voorschriften ook voor Bonaire toepasselijk te verklaren.

Het jaar 1971 kenmerkte zich door een wat grotere activiteit op verscheidene economische terreinen. Na de onrust op de arbeidsmarkt van 69 en 70 keerde de rust in 71 weer terug en er kwamen geen ernstige conflicten voor. De bouw van eigen woonhuizen lag op een lager niveau dan voorgaande jaren. De bouw van huurhuizen voor personen die zich op Bonaire vestigen (Trans World RAdio, onderwijzers) kwam nagenoeg tot stilstand. De verkoop van het recht op erfpacht op Sorobon aan „Host of Bonaire" leidde niet tot de verkoopte afbouw van het hotel.

Scholen leeg

Wel werd aangevangen met de bouw van de pier te Kralendijk, de restauratie van het voormalige gezaghebbershuis, de bouw van twee B.L.O.-scholen en één L.O.-school, één huishoudschool en vier buurtcentra. Hiervan kwamen gereed de vier buurtcentra en één B.L.O.-school. (Intussen staat dit gebouw al geruime tijd leeg, terwijl nog steeds niet bekend is of er dit jaar met het B.L.O. op Bonaire zal worden gestart, evenmin als men dat weet voor het huishoudonderwijs, waarvan het gebouw nu ook al geruime tijd geleden werd opgeleverd - red.)

De dijken in het Pekelmeer ten behoeve van de zoutwinning kwamen gereed. De Antilles International Salt Company haalde in dat jaar zijn eerste zoutoogst binnen. De pier voor deze maatschappij kwam in '71 net niet gereed.

Einde groei

De confectiefabriek Cambes Textiles zag een eind komen aan de gestadige groei in de produktie. Het bedrijf boekte een produktieverlaging van ongeveer vijftien procent tot rond 965.000 gulden, terwijl het aantal uitgevoerde eenheden met ongeveer elf procent terugliep. Ook de personeelsbezetting daalde van 150 tot 136. Pogingen om in samenwerking met Palamira n.v. te komen tot uitbreiding van de produktie met herenkostuums zijn mislukt.

De gang van zaken bij het toerisme was niet bevredigend. Zowel het aantal hotelgasten nam af en wel van 7410 en 5573 als het aantal mannachten en wel van 26.756 tot 17.133. Als verschillende oorzaken worden genoemd de mogelijkheid voor de Amerikaanse toerist om op goedkope wijze naar Europa te reizen alsook het feit dat hotel Bonaire het grootste deel van het verslagjaar gesloten was als gevolg van het faillissement en de slechte verbindingen van de A.L.M. op buitenlandse vluchten en de herhaalde wijzingen en afwijkingen op het schema

Zeer sterke daling

Het verslag gaat in mineur verder. De uitvoer van aloëhars daalde van 16.777 kilogram tot 745 kilogram; de waarde liep terug van 25.266 tot 1.152 gulden. Eind 1967 publiceerde de Grontmij. n.v. een rapport „De rehabilitatie van de aloë-cultuur" waaraan in 1970 nog geen uitvoering was gegeven. Het rapport betreffende dit onderzoek is in november '69 aan de Antilliaanse regering aangeboden doch omtrent de uitvoering werd niets vernomen.

Het aantal uitgevoerde geiten daalde van 1099 tot 59, dat van de schapen steeg van 25 tot 58 stuks, terwijl de waarde terugliep van 18.433 tot 1187 gulden, respectievelijk opliep van 533 tot 1109 gulden. De oorzaak hiervan ligt in een teruggang bij de fokkerij van geiten en schapen, waardoor de voor de slacht beschikbare dieren nagenoeg geheel door de lokale markt werden opgenomen. Omdat het grootste deel van de gevangen vis rechtstreeks naar Curaçao wordt getransporteerd, zijn deze gegevens niet verwerkt. Er is nog niet begonnen met de bouw van twee vissersboten zoals voorgesteld in het rapport-Kristensen en goedgekeurd door de Nederlandse regering.

De grootste activiteit in het verslagjaar lag wel bij de uitvoering van grotere projecten. Met uitzondering van de AISCO werden deze projecten door of vanwege de overheid uitgevoerd, waarbij echter aangetekend dient te worden dat ook de feitelijke vestiging van de AISCO met financiële steun van de overheid geschiedt. Al deze werkzaamheden hebben een zeer gunstige invloed op de arbeidsmarkt, hetgeen tot uitdrukking kwam in een sterke daling van de werkloosheid.

Het bleef daarom, aldus het verslag, des te meer te betreuren dat de werkloosheid zeer groot bleef. Belangrijke investeringen in de particuliere sector, met uitzondering van de AISCO, werden in 1971 niet geconstateerd. Mocht hierin geen aanmerkelijke verbetering komen, dan moet bij de voortdurende stagnatie op het gebied van handel en industrie verdere achteruitgang in de werkgelegenheid worden verwacht.

Niet optimistisch

Bonaire heeft reeds eerder de hoop uitgesproken dat de centrale regering de economische en sociale voorwaarden zou weten te scheppen om de gehele Nederlandse Antillen tot harmonische ontwikkeling te brengen. De centrifugale krachten die zich in de gesprekken omtrent de toekomste staatkundige structuur manifesteren, stemmen ten deze evenwel niet optimistisch.

Door een redelijke regenval is de verbouw van maïs en vruchtenteelt goed geslaagd; echter de aanplant voor 1972 stond er slecht voor tegen het eind van 1971. De gouvernementsplantage Amboina leverde een bedrag op van 5264 gulden (9331) aan groente en fruit. Wegens de onbevredigende financiële resultaten werd de plantage een groot deel van het jaar aan een particulier verhuurd.

Klacht over ALM

Het BC van Bonaire heeft in overleg met de centrale regering de bevordering van het vreemdelingenverkeer in de V.S. in handen geplaatst van de firma Woody Kepner Ass. Hotel Bonaire verkeerde het grootste deel van het jaar in staat van faillissement en werd pas op 15 december geopend. De terugloop in het toerisme is veroorzaakt door de sluiting van hotel Bonaire gedurende de periode van 3 april tot 15 december. Daarnaast waren de aansluitingen van de A.L.M. op buitenlandse vluchten bijzonder slecht. Zolang de service van de nationale luchtvaartmaatschappij niet aanmerkelijk verbetert en Bonaire geen rechtstreekse verbindingen krijgt met het buitenland, zal het toerisme voor Bonaire niet van de grond komen. Van toeristisch belang moet ook worden geacht de eilandsverordening nr 18 1971, waarbij het jagen op vissen door middel van harpoenen enz. werd verboden. Van deze maatregel wordt verwacht een verbetering van de visstand voor de sportvisserij met de lijn en vooral om de fraaie visstand op de riffen.

Om de economische ontwikkeling te bevorderen zijn verschillende welvaartsprojecten ontwikkeld en ter goedkeuring voorgelegd. Een kort overzicht volgt hieronder.

JACHTHAVEN. De werkzaamheden hiervoor namen reeds in 1956 een aanvang maar werden door verschillende omstandigheden gestaakt. In 1969 ging de vice-minister-president in principe akkoord met de aanleg van een kleine jachthaven (plus minus 120 ligplaatsen). De Nederlandse regering gaf echter geen toestemming.

ALOE: Daar nog steeds geen beslissing werd gekregen op de aanvraag voor financiële bijstand voor dit project, heeft het BC de exploitatie overgedragen aan particulieren. Verbetering kon echter niet worden geconstateerd. Het aloëkookstation dat in 1969 gereed kwam bleek, hoewel gebouwd volgens de goedgekeurde plannen, niet bruikbaar.

Stadion-drama

In 1969 werd bericht ontvangen dat Nederland bereid was een sportterrein met tribune te financieren. De werkzaamheden vingen aan in 1970; een bedrag van 440.000 gulden was hiermee gemoeid. (Intussen zijn de werkzaamheden aan het stadion voltooid, terwijl de geplande kunstverlichting er nog steeds niet is. Het oorspronkelijke plan werd gewijzigd. De betonnen tribune vertoont reeds vele scheuren. - red.)

Arbeid

Per 31 december bedroeg het aantal geregistreerde werkzoekenden driehonderd. Verdeeld over de leeftijdsgroepen ziet de lijst er als volgt uit:
van 14 tot 20 jaar oud: 80
van 20 tot 30 jaar oud: 96
van 30 tot 40 jaar oud: 45
van 40 tot 50 jaar oud: 27
van 50 tot 60 jaar oud: 52.

Een vermindering van 167 in vergelijking met het jaar daarvoor. Van deze groep waren er 196 zonder beroep. De belangstelling om werk te verrichten in de landbouw bleef stabiel. In de aloëcultuur vonden ongeveer vijf mensen werk. Ondanks pogingen van het BC de aloëcultuur weer op gang te krijgen is men daarin niet geslaagd. In de praktijk is gebleken dat de belangstelling voor dit werk sterk is afgenomen sinds de aloësnijders uitzien naar werkkringen met een hoger inkomen.

Ten gevolge van de werkzaamheden aan de pier, scholen en andere projecten daalde het aantal geregistreerde werkzoekenden. Definitieve verbetering zal slechts kunnen worden bereikt door verdere uitbreiding van hotels en arbeidsintensieve bedrijven en industrieën, het ontwikkelen c.q. verbeteren van de landbouw en het omscholen van arbeiders. Aldus het jaarverslag van Bonaire.

* Verwacht wordt, dat spoedig gratie zal worden verleend aan Bernadette Devlin en andere katholieke leiders in Noord-Ierland die tot gevangenisstraffen zijn veroordeeld wegens het deelnemen aan verboden marsen.

Ford roept wederom nieuwe auto's terug

DETROIT. — Ford heeft bekendgemaakt dat zij nog eens 436.000 personenauto's van het modeljaar 1972 naar de fabriek wil terugroepen in verband met moeilijkheden met de achteraslagers. Dit gaat Ford ruim 25 miljoen dollar kosten, want het is de bedoeling dat de achterassen en de lagers worden vervangen van alle Mercury Montegos en Ford Torinos van het model 1972. Het gaat om dezelfde wagens waarvan Ford eerder zei dat zij naar de fabriek terug moeten voor het aanbrengen van ankerplaten voor de lagers. Dat zal uit veiligheidsoverwegingen eerst gebeuren. Intussen zal Ford nieuwe assen aanmaken, waarna de auto's nogmaals terug moeten.

Ford heeft besloten de auto's nogmaals te laten terugkomen omdat op de eerste oproep scherpe kritiek werd geleverd, zo deelde de onderneming mede.

Pravda noemt Luns een havik

MOSKOU. – Haviken in de Noordatlantische verdragsorganisatie, die zich niet openlijk durven verzetten tegen een Europese veiligheidsconferentie, proberen leden van het bondgenootschap bij een nieuwe bewapeningswedloop te betrekken. Dit schreef dinsdag de Pravda, het orgaan van de Sovjet-Russische communistische partij, dat de secretaris-generaal van de NAVO, mr Joseph Luns, en de voorzitter van haar militaire comite, generaal Johannes Steinhoff, met name noemde.

Luns en Steinhoff bepalen volgens de Pravda het klimaat waarin zich in mei de ministerraadsvergadering van de NAVO zal afspelen. Het blad schreef dat Steinhoff in een vraaggesprek heeft verklaard, dat de NAVO-landen hun militaire bijdragen van het bondgenootschap niet voldoende optrekken.

„De heer Luns heeft onlangs niet minder dan tien redevoeringen gehouden, waarvan het hoofdthema „de ongeëvenaarde groei van het militaire apparaat van de Sovjet-Unie was," aldus de Pravda.

Het desbetreffende commentaar was van de hand van de Pravda-correspondent in Brussel.

Bom ontdekt in consulaat V.S. in Amsterdam

AMSTERDAM. — De politie in Amsterdam heeft dinsdagmiddag een brandbom met tijdontsteking onschadelijk gemaakt, die is gevonden in de wachtkamer van het Amerikaanse consulaat aan het Museumplein in Amsterdam. Een employe ontdekte rond vijf uur een pakket achter een bank in de wachtkamer. Hij bracht het pakket, een kartonnen doos, naar buiten en waarschuwde de politie.

De politie opende de doos, maakte de brandbom onschadelijk en constateerde dat de tijdontsteking was afgesteld op half zeven.

Het consulaat staat nu onder bewaking. Van de daders ontbreekt ieder spoor, zo verklaarde de Amsterdamse politie dinsdagavond.

De bom zo afgesteld dat deze op tijd zou ontbranden dat er niemand meer in het gebouw was. Het consulaat sluit om vuur uur 's middags.

De employe gooide het verdachte pakket in de tuin voor het gebouw.

In het belang van het onderzoek wilde de Amsterdamse politie dinsdagavond geen inlichtingen geven over de aard van de bom, het ontstekingsmechanisme en evt. aanwijzigingen op de kartonnen doos, waarin de zaak was verpakt.

Iets meer dan een jaar geleden is een bomaanslag gepleegd op het gebouw van de Russische handelsdelegatie, dat dicht bij het consulaat aan het Museumplein was ondergebracht. Er stond slechts een villa tussen. Op 15 april 1971 richtte een bom er een enorme ravage aan: de Russen moesten naar een andere huisvesting uitzien. Zij betrokken enkele maanden geleden een nieuw gebouw in Amsterdam-Buitenveldert.

GERECHTELIJK ONDERZOEK NA ONTDEKKING VERDOVENDE MIDDELEN

„Dolce Vita" van Rome:

Cocaïne en vliegdekschepen

(Van onze correspondent)

ROME. — Vijftien jaar geleden reden de lui van het Romeinse „Dolce Vita" paardje op elkaars rug, dansten op de tafeltjes van de restaurants langs de Via Veneto in hun ondergoed en dronken champagne uit pumps. Vijf jaar geleden stroopten zij de patronaatstheatertjes af om zich het apenzuur te lachen over het hoogdramatische wedervaren van de Heilige Rita van Viterbo en de Heilige Gertruda van Orvieto. Tegenwoordig willen zij flink doen. Vier weken geleden is op de plee van hun geliefde nachtclub, „Number One" 65 gram cocaïne gevonden — wel geen industriële hoeveelheid, maar toch te veel om een bakvis in haar jus d'orange te schudden.

In de grote slee van de uitbater, een zekere Paolo Vassallo, is nog eens 20 gram aangetroffen. Sindsdien is het bij de officier van justitie elke dag, de Dag des Heren niet uitgezonderd, een defilé van Italiaanse playboys in nauwe broeken en van Duitse, Poolse, Engelse en Franse gravinnetjes en filmsterretjes als diva's in spe met hun modieuze luifelhoeden en hun hemelsblauwe zonnebrillen en glazen zo groot als patrijspoorten. Reeds zijn Vassallo voornoemd en vier van zijn rabauwen achter de tralies geruimd. Een stelletje andere leden van de Romeinse jet set staan met beide voetjes op bananeschillen.

„BRUTTO"

Volgens Vassallo is het natuurlijk allemaal een afschuwelijke machinatie. Zijn voormalige vriend Pier Luigi Torri terecht bijgenaamd „Brutto" (Lelijkerd) zou hem de das hebben omgedaan. Torri mag dan in onze polders volmaakt onbekend zijn, in Rome is zijn naam op de lippen van ieder deerntje met ambitie. Hij geeft zich uit voor filmproducent, schijnt echter een vermogen te hebben verdiend met het smokkelen van Uranium-238 en hij is een of drie jaar de minnaar geweest van de Oostenrijkse starlet Marisa Mell, ook iemand die van gekheid niet weet wat zij moet doen. „Brutto" is laatst vreselijk boos geworden op Vassallo, die hem een meisje had afgekaapt, heeft in „Number One" met groot geweld een tafeltje omgesmeten en uitgeroepen: „Ik zal je wel krijgen, smeerlap! Ik zal er voor zorgen, dat jij in de gevangenis terecht komt en dat je tent wordt gesloten". Daar zijn getuigen van.



Paolo Vassallo met een Frans fotomodel luisterend naar de naam Bettina op een society-feest in Rome.

Zoveel is zeker, dat de potige carabinieri, die de nachtclub binnen vielen, niet de weg vroegen, doch rechtstreeks hun hand in de waterspoeling van de wc's staken, alwaar zij het verdovende spul opdiepten.

De zaak schijnt te zijn aangebracht door Luisa Figus, een jonge Sardijnse hippie, die haar buitenechtelijk dochtertje aan opoe heeft toevertrouwd teneinde geheel vrij te zijn voor het uithangen van de beest in de eeuwige stad. Naar haar zeggen gingen in „Number One" grote hoeveelheden drugs om en vonden de ingewijde klanten de „kunstmatige paradijzen" met plakband vastgehecht onder hun taboeretjes.

DIJEN

Hoe langer de magistraat in deze affaire roert, hoe harder het gaat stinken. Zojuist is op het toneel verschenen de zich voor fotomodel uitgevende Engels-Joegoslavische Lily Moon, 17 lentes. Zij is gezegend met het bezit van lange dijen, zo lees ik in de plaatselijke pers. De kranten hier plegen er dit bij te zeggen, nademaal het een bijzonderheid van buitengewone interesse voor de Italiaanse mannen is, die zich thuis moeten behelpen met de bekende Apenijnse korte benen.



Graaf Bino Cicogna is op deze foto nog bezig een gedeelte van in totaal 38 miljoen gulden er door te draaien. Hier is hij vergezeld van de Zweedse actrice Britt Ekland, de vroegere echtgenote van de Britse acteur Peter Sellers. Cicogna pleegde later zelfmoord in Argentinië.

Lily dan heeft de officier van justitie onthuld, dat Torri haar twee en een halve week gevangen heeft gehouden in zijn flat, waar het een en al doeken van grote meesters en antieke vazen is wat de klok slaat. Ging de Lelijkerd „en luchtje scheppen", dan liet hij bij haar zijn lijfwacht, een twee meter grote en ongeveer anderhalve meter brede ex-bokser, achter, die haar verzekerde, dat hij haar hoofdje van haar rompje kon slaan met hetzelfde gemak, waarmee hij een asperientje tot zich nam. In huize Torri verbleef verder een masochistische majordomus, die van „Brutto" van tijd tot tijd bij wijze van liefdewerk een half uurtje met de rijzweep kreeg. Bij die gelegenheid placht de producer ook het meisje Moon een paar tikken toe te dienen om bij haar de wind er onder te houden.

Was Torri in een goede bui, dan knoopte hij Lily's bloesje open en nodigde zijn vrienden uit een kijkje te nemen. De vrienden werden voorgesteld als „heren van de film", die het fotomodel in een rolprent wilde laten optreden, doch wel even wensten te weten, wat voor vlees ze in de kuip hadden. Het walgelijkste is, dat Lily, aldus haar verklaring aan de magistraat, een keer is verdoofd en bij het ontwaken moest vaststellen, dat zij was misbruikt. Volgens het meisje is „Brutto" tijdens een confrontatie met haar voor de officier in janken uitgebarsten, schreeuwend: „Je hebt me geruïneerd! Hier heb je je naaktfoto's terug". Zelf geeft Torri tegenover de journalisten geen krimp. Hij heeft aangekondigd, dat hij de Engels-Zuidslavische een proces wegens laster aan haar spijkerbroek zal doen.

Het is evenwel niet allemaal tragikomisch in het „Zoete Leven" van Rome. Een ijverig bezoeker van „Number One" is een paar maanden geleden samen met zijn geliefde, een beeldschone mulatte uit West-Indië, dood aangetroffen langs een meertje niet ver van de hoofdstad. Pistoolkogels hadden hen het levenslicht uitgeblazen. Jaloezie? Moord plus zelfmoord? Of een dubbele moord als wraakneming van de kant van handelaars in verdovende middelen? De politie tast, zoals dat heet, nog steeds in het duister.

Een andere trouwe feestneus van de nachtclub was de Venetiaanse graaf Bino Cicogna. Ook een wilde jongen, deze Bino. Uiteraard was hij filmproducent van beroep. Of hij ooit iets heeft geproduceerd, is niet recht duidelijk, maar wel heeft hij kans gezien er zeven miljard lire (een kleine 38 miljoen gulden) van zijn ma, de gravin door te draaien. Hij had ondermeer van de United States Navy een afgedankt vliegdekschip gekocht, waarvan hij vruchteloos heeft geprobeerd een speelhol te maken.

Met zijn financieel gebalanceer moest hij vroeg of laat van het slappe koord vallen. Tegen hem werd een gerechtelijk onderzoek ingesteld wegens bedrieglijke bankbreuk en het uitgeven van ongedekte cheques voor een astronomisch bedrag. Zijn paspoort werd ingenomen. Op een valse pas vluchtte Bino naar Argentinië. Toen zijn maîtresse en „Number One"-ster Molly Williams, een Engels fotomodel (ook zij moet voor de magistraat in Rome verschijnen), hem vanuit Londen telegrafeerde, dat zij erbij nader inzien geen zin in had hem na te komen, stak hij zijn hoofd in de oven van het gasfornuis en draaide de kraan open, aldus een eind aan zijn leven makend.

Laatste nieuws: de officier van justitie heeft het defilé van de dure jongens en meisjes 24 uur moeten onderbreken. Het neuzen in het Romeinse „Dolce Vita" had hem barstende hoofdpijn en onweerstaanbare braakneigingen bezorgd.

HENK KOUWENHOVEN

DIRECTEUR CARIBBEAN COMMUNITY APPEAL:

Steun van gemeenschap bepaalt oecumenisch ontwikkelingswerk

BRIDGETOWN. — Toekomstige oecumenische activiteiten zijn afhankelijk van een succesvol beroep op de gemeenschap, waaruit de staf en de kosten van de verschillende programma's bedropen kunnen worden. Aldus de onlangs tot directeur benoemde Andrew Hatch van het Caribbean community appeal. Deze stellingname komt voort uit de op de Caribische conferentie voor de ontwikkeling zo duidelijk geworden wens, dat het Caribisch gebied op eigen benen wil staan.

Andrew Hatch herinnert aan de boodschap aan de kerken, welke de eind verleden jaar gehouden conferentie over het ontwikkelingswerk heeft uitgegeven. Daarin staat onder meer te lezen: Ons volk is van elkaar gescheiden gehouden door barrières van afstanden en zee, van geschiedenis, taal en cultuur, van klasse, ras en godsdienst en toch hebben we een aan dit volk ten grondslag liggende eenheid gevonden, welke karakteristiek is voor de Cariben en toch hebben we gemeenschappelijke problemen onderscheiden, welke de buitenwereld ons opgedrongen heeft. Bij die gelegenheid werd aangedrongen op een Caribische conferentie van kerken, zodat de visie van de bijeenkomst over het ontwikkelingswerk niet verloren zou gaan en in het bijzonder opdat de kerken ontwikkelingsprogramma's zouden bevorderen en steunen.

Hulp van buitenaf

De kerken, aldus de boodschap, moeten voorbereid zijn hulp te geven in de vorm van geld en mankracht. Daarom moet de gehele Caribische gemeenschap worden aangesproken voor financiële steun aan een ontwikkelingsfonds. Op de ontwikkelingsconferentie is namelijk uitvoerig gediscussieerd, aldus Hatch over de kwestie of men hulp van buitenaf zou moeten aanvaarden of niet, met het oog op de nieuwe nadruk op het zelf beslissen. De meningen waren verdeeld en varieerden van de opinie, dat elke vorm van financiële hulp van buitenaf de geest van afhankelijkheid zou doen voortduren tot de suggestie, dat buitenlands kapitaal slechts het circuleren is van het kapitaal, dat uit het Caribische gebied is weggenomen door andere landen en via kerken en hulp-organisaties terugkeert. Elke kerk in West-Indië heeft een lange geschiedenis van hulp van overzee en ontvangt tot op dit ogenblik mensen en geld vanuit de westerse landen. Er lijkt dus geen reden aanwezig, dat zij, wanneer zij samen optreden, zullen weigeren datgene te aanvaarden, wat zij steeds van de moeder-kerken ontvingen, omdat al van jaren her de bijdragen uit lokale bronnen aangevuld zouden moeten worden als men tenminste de ontwikkelingsprogramma's, welke men op het oog heeft, wil gaan realiseren.

Uiteindelijk besloot men, dat al het geld, dat uit externe bronnen wordt ontvangen, gebruikt zou worden overeenkomstig de ter plaatse opgestelde prioriteiten en aangewend zal moeten worden voor de bevrijding van de mens in het Caribisch gebied en dat geen enkel programma van de Caribische conferentie van kerken geheel afhankelijk mag zijn van buitenlandse financiering.

Afhankelijk

Dit betekent, aldus Andrew Hatch, dat de toekomstige oecumenische activiteit afhankelijk zal zijn van een succesvol beroep op de gemeenschap waaruit de staf en de daaraan verbonden onkosten bedropen zullen moeten worden. Met het oog op de nieuwe stellingname ten opzichte van zelfbeschikking, ook wat ontwikkelingsprojecten betreft, is het niet acceptabel dat iets geheel gefinancierd wordt van buitenaf.

In de voorbije twee jaar heeft de Christian action for development in the Caribbean (CADEC) ontdekt, dat minimaal twaalf maanden gewacht moet worden tussen de indiening van het ontwikkelingsproject en de programma-hulp van overzee. Dit doet het enthousiasme ter plaatse verminderen en soms betekent het ook, dat de gelegenheid voor het project verloren gaat. Ook is de noodzaak onderkend tot een financiële hulp om creatieve ideeën snel te helpen. De buitenlandse hulp-organisaties zijn echter overgevoelig geworden wat betreft het „goed doen" in de Derde Wereld, omdat in het verleden teveel „witte olifanten" zijn opgericht, waaraan de plaatselijke bevolking geen behoefte aan had.

Onlangs is voor een periode van drie jaar een directeur benoemd om een het Engels- en Nederlands sprekende deel van het Caribisch gebied omspannende organisatie op te zetten voor community appeal. Deze organisatie moet de kerken en het publiek op de hoogte stellen van de ontwikkelingsactiviteiten welke met de kerk zijn verbonden. En verder zal de organisatie de behoeften en mogelijkheden op het gebied van het ontwikkelingswerk moeten bekend maken en de christenen en de gemeenschap als zodanig moeten uitdagen om steun te verlenen aan de ontwikkelingspogingen. Daarnaast zal men de handelszaken en de belangrijkere Caribische financiële instituten en individuen benaderen met dit doel.

Het succes van deze organisatie hangt duidelijk grotendeels af van een gunstige publieke opinie en dit op zijn beurt hangt weer af van het bewustwordingsproces, waarbij de mensen zich bewust worden van de spanningen, welke aan onze gemeenschap ten grondslag liggen en welke het resultaat zijn van groeiende verwachtingen, beperkte mogelijkheden, werkloosheid en financiële structuren. De directeur zal zich zelf bewust moeten zijn van de rol van de kerk in de opkomende naties van het Caribisch gebied, zijn geschiedenis kennend, zijn beperkingen erkennend en zijn mogelijkheid om te getuigen identificerend met een Heer, wiens bezorgdheid de gehele mens geldt en die terwijl hij vele traditionele deuren van dienstverlening sluit, weer andere open maakt. Aldus de nieuw benoemde directeur van Caribbean community appeal, die meteen zijn eigen taakomschrijving daarmee duidelijk maakt.

KERK EN WERELD

Motie clerus Trinidad:

Kerkelijke eigendommen productief maken

PORT OF SPAIN. — Alle kerkelijke eigendommen moeten zo spoedig mogelijk produktief gemaakt worden, zo luidt een der besluiten van een motie, waarover de priestersconferentie van Trinidad en Tobago zich onlangs moest uitspreken. Daarin wordt het recht van de individuele priester erkend om zich, tenminste gedeeltelijk, te engageren met het werk van de politieke partijen, als hij denkt dat dit zijn taak is. Ook wordt het recht erkend van elke individuele priester om actief deel te nemen aan elke niet-gewelddadige vorm van protest of niet-gewelddadige beweging, welke gericht is op bestrijding van raciale en sociale discriminatie.

In dezelfde motie wordt ook voorgesteld een priester in full time dienst te laten benoemen door de aartsbisschop, wiens taak het is om het sociale werk van de clerus te coördineren met dat van andere groeperingen zoals die van de overheid en die welke voortkomen uit de oecumene. Het sociaal werk moet door de priesters ondernomen worden in overleg met de bevolking zelf en in samenwerking met deskundigen. De priesters moeten naar een zo groot mogelijke deelname door de bevolking streven. De parochieraden dienen het als hun specifieke taak te zien de sociale noden van hun parochie te onderkennen.

Alternatieve informatie bij UNCTAD

SANTIAGO DE CHILE. — In verband met de UNCTAD-conferentie in de Chileense hoofdstad is een oecumenisch experiment ondernomen — de eerste in zijn soort in Chili —, waarbij een actie-comité is gevormd door de verschillende kerken om een ambitieus pastoraal en communicatie-programma ten uitvoer te brengen. Daaraan werken mee de katholieken, Latheranen, Methodisten, Baptisten en de Pinkstergroeperingen. Zij hebben steun gekregen van de commissie Deelneming kerken aan het ontwikkelingswerk van de Wereldraad van Kerken en van de Lutherse wereldfederatie.

Profetische taak

De achtergrond van de informatie-activiteit van deze werkgroep is, dat naar zijn mening UNCTAD II inder tijd is mislukt omdat men in gebreke is gebleven de publieke opinie in beweging te brengen. Hoewel men zich ervan bewust is dat een christelijke poging geen kenbaar succes zal hebben op een dergelijke wereld-conferentie, zegt de commissie, dat men geloof heeft in de profetische en beschuldigende taak, welke ten uitvoer moet worden gebracht, want het is absoluut noodzakelijk, dat de kerk in zijn profetische opdracht al het mogelijke onderneemt om het geweten van de grote meerderheid van de mensheid wakker te schudden met betrekking tot de onderdrukkende structuren van onze naties.

Het pastorale aspect van het commissiewerk hield een oecumenische dienst in bij de opening van de conferentie en tal van andere kerkdiensten in de verschillende talen. Het communicatie-aspect valt uiteen in een technische en een persoonlijke kant. Men hoopt, dat het informele perscentrum druk bezocht zal worden door deelnemers aan de conferentie van christelijk georiënteerde actiegroepen en journalisten, die geen genoegen nemen met de officiële press releases. Gedurende de conferentie stelt een groep journalisten, economen en analysten vanuit een christelijk gezichtspunt een interpretatie op met betrekking tot de roep voor bevrijding door de Derde Wereld.

Brief van Bluyssen over UNCTAD III

DEN BOSCH — De bisschop van Den Bosch in Nederland, mgr drs J. Bluyssen, heeft in een brief aan de pastores van zijn bisdom zijn standpunt uiteengezet ten aanzien van de UNCTAD-conferentie, welke inmiddels in Santiago de Chile is begonnen. Uit deze brief worden hierbij enige citaten overgenomen, welke vooral geinspireerd zijn door het synode-document. De rechtvaardigheid in de wereld en de encycliek Populorum progressio.

Terwijl de kerken, onze eigen Rooms-Katholieke Kerk niet uitgezonderd, verdeeld blijken en soms in heftige beroering over de formulering en de interpretatie van wat eigenlijk de Blijde Boodschap zou moeten zijn, vergeten wij te vaak ons oor te luisteren te leggen bij het eenvoudige getuigenis van de H. Schrift; in zijn eenvoudige waarheid niet mis te verstaan, in zijn oproep tot levensvernieuwing in de Heer blijkbaar toch moeilijk te volgen. „Wie de goederen van deze wereld bezit en zijn broeder in nood ziet, maar zijn hart voor hem sluit, hoe blijft dan in hem de liefde tot God? Kinderkens, laat ons niet liefhebben met het woord of met de tong, maar met de daad en in waarheid". (Joh. 3, 17-18) „Wat baat het, mijn broeders, of iemand al beweert het geloof te bezitten, zo hij de werken niet heeft? Kan het geloof hem soms redden? Wanneer een broeder of zuster naakt zou zijn van het dagelijks voedsel beroofd en iemand van u zou hun zeggen: Gaat heen in vrede, verwarmt u en verzadigt u, maar gij schenkt hun niet wat ze voor hun lichaam behoeven, wat zal het baten?" (Jacobus 2, 14-16)

Vaak wordt niet tevergeefs een beroep op mensen gedaan geld te geven voor missie en zending, voor bepaalde ontwikkelingsprojecten, bij grote rampen ter leniging van acute nood. De overheid stelt uit de openbare middelen gelden als giften en leningen ter beschikking voor wat men noemt ontwikkelingshulp. Toch blijkt dit alles niet voldoende te zijn om de kloof tussen rijk en arm in de wereld te overbruggen; giften, hoe noodzakelijk ze voorlopig zullen zijn, halen degenen die de giften ontvangen nog niet uit de positie van afhankelijk, maken hen nog niet tot gelijkwaardige partners en stellen hen nog niet in staat zelf hun sociaal-economische vooruitgang en hun culturele en politieke zelfstandigheid te bewerken.

Men spreekt tegenwoordig liever over ontwikkelingssamenwerking en over partners in de ontwikkeling. Daarmee wordt aangeduid dat wegen dienen te worden gevonden om de structurele oorzaken van de kloof tussen rijk en arm op te heffen, om te komen tot een gelijkwaardige zeggenschap van rijk en arm over hun onderlinge betrekkingen en over de wijze waarop de problemen van de ontwikkelingslanden opgelost moeten worden.

„Want het gaat er niet alleen om de honger te verdrijven en de armoede te verminderen; het is niet voldoende tegen de ellende te vechten, alis dit vandaag ook nog zo dringend noodzakelijk. Het gaat erom een wereld op te bouwen waarin iedereen, zonder onderscheid van ras, godsdienst of nationaliteit, een werkelijk menselijk leven kan leiden, bevrijd van slavernij, opgelegd door mensen of door een nog onvoldoende bedwongen natuur; een wereld waarin vrijheid geen leeg woord is en waarin de arme Lazarus aan dezelfde tafel kan aanzitten als de rijke.

Dat vergt van die rijke veel grootmoedigheid, veel zelfopoffering en een onafgebroken inspanning. Laat ieder zijn geweten onderzoeken, want het spreekt tot onze tijd met een nieuwe stem.

Is iedereen bereid om met zijn eigen geld het werk en de zending te ondersteunen van de organisaties voor hulpverlening aan behoeftigen? Om meer belasting te betalen, zodat de overheid ruimer steun kan verlenen aan het ontwikkelingswerk? Om importprodukten duurder te betalen, zodat de producent een rechtvaardiger loon ontvangt? Om, als dit nodig is en hij jong is, zijn vaderland te verlaten teneinde persoonlijk mee te helpen aan de opkomst van de ontwikkelingslanden?"

Het is jammer en betreurenswaardig, dat de Encycliek Populorum Progressio en en andere kerkelijke documenten over de grote sociale vraagstukken van onze tijd zo weinig weerklank hebben gevonden in de kerken en onder de christenen.

Een golf van bewustwording en van daadwerkelijke solidariteit is nodig om iets te kunnen veranderen in de schrijnende wereldverhoudingen. Het is onaanvaardbaar, dat mensen en volkeren het slachtoffer zijn van het vrije spel der economische machten: het leed van werklozen in eigen land spreekt daarover reeds voldoende.

Kerk heeft taak onder Indianen

ASUNCION. — In de hoofdstad van Paraguay, Asunción, is onlangs een bijeenkomst gehouden van protestanten en katholieken en vertegenwoordigers van Indiaanse groeperingen, welke bijeenkomst zich bezon op de kerk zijn zending tussen de Indianen. De vergadering werd door verschillende internationale organisaties gesteund en vd plaats in het kader van het Wereldraad-programma tot bestrijding van het racisme. De vergadering wees de stellingname van de anthropologen dat de missionaire activiteiten van de kerk gestopt moesten worden, van de hand.

De Asunción-verklaring gaat uit van het feit, dat de kerken meer dan eens een instrument zijn geweest voor de onderdrukking van de mens en daarom is het de taak van de kerken nu de „gevallen van exploitatie van onze nationale gemeenschappen en van de kerken zelf af te wijzen, ook als we daarmee ons moeten afkeren van specifieke groepen en instituten". Het racisme in Latijns-Amerika manifesteert zich vooral in drie zaken, aldus de verklaring: in de wetgeving, in het land afnamen van de Indianen door fraude enz., en in het paternalistisch beheer van de zaken der autotochtonen.

Als UNCTAD mislukt...

BIELEFELD. — Het hoofd van de Evangelische kerk in het Duitse Westfalen dr Hans Timme heeft als zijn mening gegeven, dat als UNCTAD II niet in staat is rechtvaardige beslissingen te nemen op het gebied van de wereld-economie en de handelspolitiek, alle acties van de kerken het risico lopen niets anders te zijn dan een mogelijkheid om een excuus te zijn voor de mensen, die zich de handen wassen, om zich niet meer bezig te houden met de werkelijke zaak. Alle bijdragen voor hulp aan Biafra en Bangladesh kunnen niet als een aanwijzing worden beschouwd dat de openbare mening veranderd is ten gunste van een eerlijk partnerschip tussen de ontwikkelde landen en de ontwikkelingslanden, aldus dr Hans Timmer.

TRINIDADSE BROEDER TOT PRIESTERS:

Acceptatie buitenlander van hemzelf afhankelijk

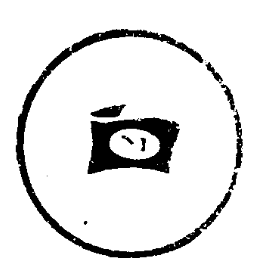
PORT OF SPAIN. — De buitenlandse priesters moeten beseffen, dat het al dan niet aanvaard worden door de plaatselijke bevolking afhangt van hun eigen verdiensten, zo hield broeder Matthew, hoofd van het presentation college van Port of Spain, onlangs de eerste priesterconferentie voor van het bisdom Port of Spain. Zijn boodschap was een gezamenlijk werkstuk van een zuster, een leek en hemzelf. In deze boodschap werd de nadruk gelegd op het feit, dat Trinidad een van de weinige plaatsen in de wereld is, waar het pluralisme als het ware van nature aanwezig is. Er zijn maar weinig plaatsen waar de kleur van een priester en zijn accent zo weinig invloed hebben bij het oprichten van barrières tussen hemzelf en zijn gemeente als op Trinidad, menen zij.

Priesters uit het buitenland zouden niet zo snel klaar moeten staan om hun gebrek aan geaccepteerd worden door de gemeenschap te wijten aan hun kleur of aan het toevallige feit, dat zij in een ander land zijn geboren. Zij zouden er beter aan doen de oorzaak van dit probleem in hun eigen houding en persoonlijke kwaliteiten te zoeken.

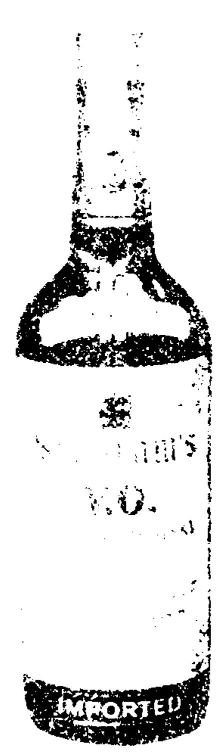
In de boodschap werd overigens wel onderkend, dat de culturele oriëntatie een belangrijke zaak is. De buitenlandse priester moet de nodige aandacht besteden aan de sociale en godsdienstige anthropologie van de Trinidadse bevolking. Als men zich went aan bepaalde woorden, beelden en uitspraken, welke hiermee te maken hebben, wordt de echte communicatie veel effectiever en krijgt de communicatie ook meer inhoud. Zelfs een korte culturele oriëntatie kan de buitenlandse priester op het goede spoor zetten met zijn volk.

In de boodschap werd een lans gebroken voor het bij tijd en wijle open gooien van de preekstoel voor leken. Het is nu eenmaal altijd zo, dat het peil van iets verhoogd wordt als er concurrentie in het spel is. De doorsnee Trinidadiaan is iemand, die goed-spreken kan waarderen. Sommigeen van de meest invloedrijke figuren in de gemeenschap van Trinidad hebben dit voor een groot deel te danken aan hun oratorische gaven. Wanneer tijdig aandacht wordt besteed en supervisie wordt gegeven, zullen er veel leken zijn die een behoorlijke preek kunnen weggeven. Nu is het zo, dat er mensen zijn die het gevoel hebben, dat de priester eigenlijk niets te zeggen heeft en daarom komen zij niet meer in de kerk. Misschien heeft slecht preken daaraan ook een bijdrage geleverd. Aldus de boodschap tot de verzamelde priesters van Trinidad en Tobago.





100 PIPERS





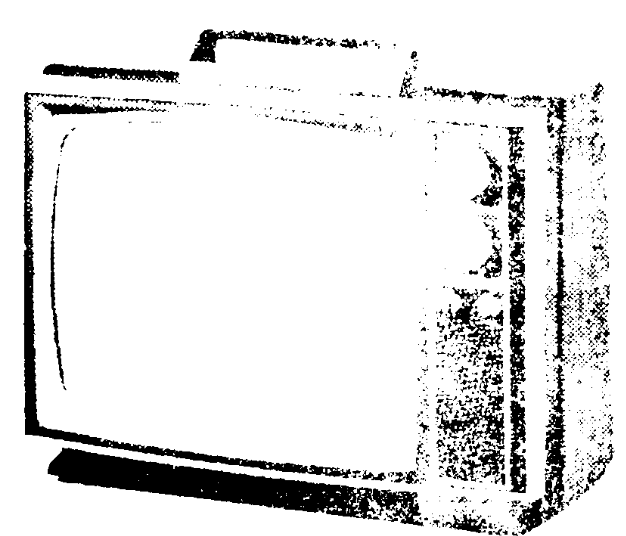
Bewaar Uw kaartje goed

Shelltox

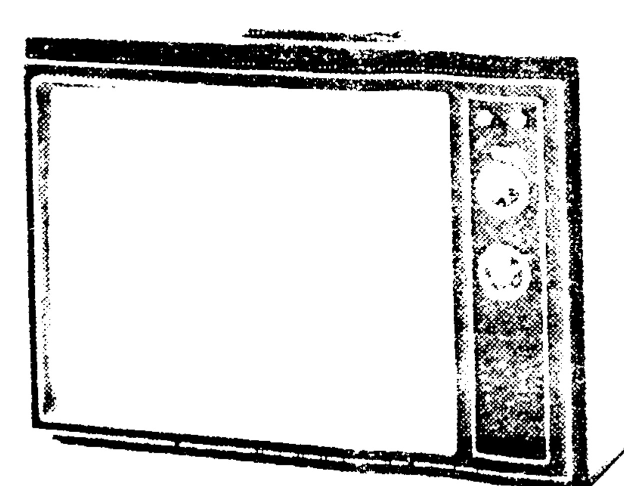
Mosquito coils

RCA KWALITEITS DRAAGBARE TV'S TEGEN RCA VOORDELIGE PRIJZEN ! !

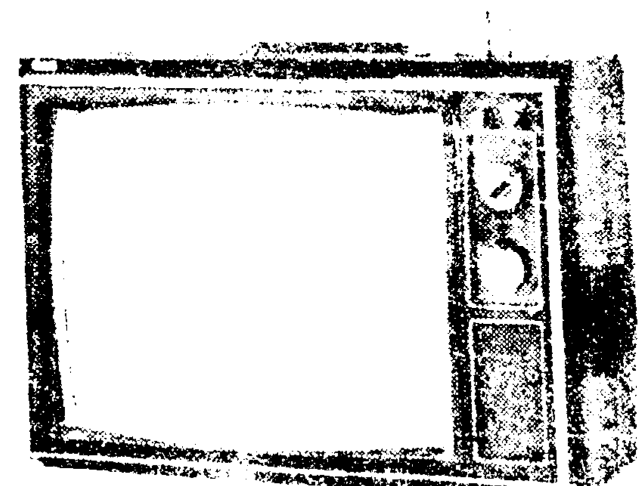
f 250,--



f 295,--



f 350,--



DEZE SPECIALE RCA AANBIEDING IS GELDIG VAN 15 APRIL '72 tot 15 MEI 72 BIJ EL LOUVRE

Doe Uw vrijdagavond inkopen bij

HENDERSON en Casa Coh

Salinja Rio Canario Centrum

WEDEROM ONTVANGEN VERSE AARDBEIEN

xamen: Onjuiste, onlogische en onrechtvaardige manier van Evalueren

amen zoals het in ons systeem tioneert, is de meest onjuiste, gische en onrechtvaardige manier evalueren. Het is meestal zo dat leerling (student of persoon) neer hij (zij) voor het laatste usjaar staat, hij (zij) dit jaat moet uiten met een examen. Dit men is bedoelt om de kennis of bekwaamheid van een persoon te erzoeken. In ons examensysteem het jammer genoeg zo dat een didaat alles wat hij gedurende een us van 4, 5, 6 jaar heeft gekregen, r het examen (in een paar uur) et kennen. Er wordt een oordeel eld over de kandidaat dat afhangt het resultaat dat men, in een paar n op dat examen heeft gekregen. vind ik onlogisch en onrechtvaar-. Ik zal dit aan de hand van een r voorbeelden duidelijk proberen maken:

Een persoon (leerling, student) nt op het examen en krijgt een licht om voor te lezen. Door amenvrees, zenuwachtigheid of an-e factoren, komt de persoon in eilijkheden met het lezen; gevolg persoon krijgt een onvoldoende or dit gedeelte. Deze persoon kan n goede lezer zijn. Hij heeft sschien gedurende de hele cursus-riode voldoendes behaald. In ons amensysteem zien we echter dat er einig, om niet te zeggen geen, aarde gehecht word aan deze ldoendes. Het zelfde geval kunnen e aanhalen bij een ander vak, b.v. ndenarbeid. Iemand krijgt op het amen een opdracht uit te voeren. vengenoemde redenen aangehaald n wederom de redenen dat de rsoon voor dit werkstuk een voldoende haalt. Hij krijgt een voldoende cijfer op zijn examen-t, terwijl hij gedurende dat cursus-r en/of in voorgaande jaren alleen aar voldoende werkstukken heeft leverd.

Het (omgekeerde) tegengestelde hiervan vindt soms ook plaats. Een persoon voert (blijkbaar?) het hele jaar niets uit maar verrast iedereen op het examen met zeer hoge punten. Wat ik met deze voorbeelden zeggen wil is het volgende: Het examen, wat een moment-opname is, krijgt te veel aandacht; het resultaat v/h examen wordt teveel in het daglicht gezet, terwijl aan de vorderingen (inclusief mislukkingen) van een persoon gedurende de hele cursus, of tenminste het laatste cursusjaar weinig of geen waarde wordt gehecht. Dit vind ik onlogisch en onrechtvaardig.

In dit systeem waar het examen als het allerbelangrijkste geacht wordt zien we dat het regelmatig studeren niet of zeer weinig gestudeerd wordt. Integendeel, doordat het examen als het allerbelangrijkste beschouwd wordt, gaan de studenten zich hierop richten. Vele studenten wachten rustig de tijd af van het examen om met studeren te beginnen, terwijl zij het hele jaar door „niets" hebben uitgevoerd.

Elk jaar heerst er grote „paniek" op vele scholen wanneer de examendata bekend gemaakt worden. Deze examendata die door het Departement v. onderwijs bekend gemaakt worden kunnen soms 2 à 3 weken vroeger dan verwacht werd vallen. Dit brengt rare gevolgen met zich mee. Leerkrachten die vrezen niet klaar „voor het examen" te komen, gaan als raketten door de stof heen met als gevolg dat deze zeer oppervlakkig en soms zeer slecht wordt bijgehaald. Persoonlijk heb ik ervaring hiermee. In 2 weken tijd moesten wij — 22 proefwerken maken, omdat de rapportpunten die deel uitmaakten van onze examenlijst vóór de door het departement vastgestelde datum moesten zijn ingeleverd.

Hierdoor kunnen belangrijke hoofdstukken niet meer aan de orde komen. Studenten krijgen ook te kampen met problemen: Boeken die ze niet meer gelezen kunnen krijgen en de stof die door de instelling van de korte tijd ineens zo veel is geworden.

De lezer kan hier zeggen dat het de schuld van de leerling zelf is, als hij niet klaar komt met zijn werk. Hij had moeten „plannen" (regelmatig moeten studeren). Ik kan me enigszins hiermee verenigen. Maar het zo was dat de prestatie van de leerling gedurende tenminste dat laatste jaar gewaardeerd zou worden, dus dat b.v. elke leesbeurt voor het eindcijfer, en elke Nederlandse tekstoefening of opstel gedurende dat jaar gemaakt van belang zou zijn, dan zou de leerling (persoon) als het ware gedwongen worden het hele jaar door regelmatig te studeren.

Een regeling bijzonder van het Departement van Onderwijs welke kant nog wal raakt in de volgende: Een PA3 student (student v/d 3e klas van de Ped. Academie) die in PA2 geen examen heeft gedaan, die dus met rapportcijfers is overgegaan kan als hij zakt voor zijn examen (PA3) niet voor de klas gaan staan (omdat hij in PA3 geen examen heeft gedaan).

Een PA3 student die in PA2 wel examen heeft gedaan mag wel voor de klas staan (als hij geslaagd is in PA2). Het belangrijkste hiervan is dat beide studenten dezelfde stof en dezelfde hoeveelheid praktijk hebben gekregen. De rapportscijfers dienen hier slechts om de student over te laten gaan, terwijl in een ander geval deze zelfde rapportcijfers de examen cijferlijst van een student (die in PA2 examen doet) kan vormen. Dit laatste wil ik nader toelichten. Een student die in PA2 examen doet krijgt net als de andere studenten die geen examen doen het zelfde aantal rapporten (vorig schooljaar waren het 3 rapporten, dit jaar krijgt de student 2 rapporten, omdat het schooljaar verdeeld is in semesters).

Na het schriftelijk examen vindt er een tracering plaats. Dit houdt in dat een student die examen doet in een van de 3 hieronder aangegeven groepen kan vallen, nl. (zie „Besluit opleiding onderwijs Artikel 56 lid 2 blz 23 en 24).

Groep A, dat zijn de vakken: Pedagogiek, Biologie, Aardrijkskunde en Tekenen.

Groep B, waaronder vallen de vakken: Ned. taal, Geschiedenis, Handvaardigheid en Rekenen.

Groep C, met als vakken: Cuma, Gymnastiek, Natuurkunde en muziek.

Valt een student in groep A, dan doet hij examen in de vakken die onder A vallen. De gemiddelde rapportcijfer vormen dan samen met de cijfers van de vakken waarin examen wordt gedaan, het eindexamen cijferlijst (voor diploma).

Hier zien we dus dat de cijfers die op de examen cijferlijst staan, een kandidaat wel in staat kunnen stellen voor de klas te staan, terwijl dezelfde cijfers bij een andere kandidaat (die geen examen in PA2 heeft gedaan) hem niet in staat stellen voor de klas te gaan staan. Het examen is hier dus het belangrijkste. Elke logica ontbreekt er ook aan het volgende: Een student doet examen en een student doet geen examen; beide krijgen 3 rapporten (dit jaar 2). Voor de student die examen doet gaat het gemiddelde cijfers v/d 3 (2) rapporten later samen met de cijfers van de vakken waarin examen wordt gedaan (zie boven) de examen cijferlijst is bepalend voor het diploma.

Student nummer twee die geen examen heeft gedaan wordt niet met deze gemiddelde rapportcijfers bevor-

INGEZONDEN

derd. Nu kan het gebeuren dat een student (die examen doet) een voldoende rapport heeft, maar voor het examen zakt. Wat zien we nu: de student wordt niet bevorderd omdat hij gezakt is. Zo kan het ook gebeuren dat de rapportcijfers van een student die gezakt is, en die dus niet naar P3 kan gaan, beter kunnen zijn (beter: hogere punten) dan de rapportcijfers van een mede student die geen examen heeft gedaan en die wel over is gegaan (hepa!). Het is voor ons allemaal een bekend feit dat examenstof dat weinig interssant is en waarvan de leerkracht en de studenten iets anders (actuele onderwerpen e.d.) er voor in de plaats zouden willen zien, niet van de lijst geschrapt kan worden omdat dit examen eisen zijn voorgeschreven door het Departement van onderwijs.

Soms kan het departement zelfs niets beginnen omdat er bepaalde wetten zijn die alleen maar door een landsverordening veranderd kunnen worden en die om politieke redenen? niet gewijzigd kunnen worden.

TOELATINGSEXAMEN BASISSCHOOL

Leerlingen die in de 6e klas zijn moeten tegen het einde v/h schooljaar een toelatingsexamen maken (doen). Op deze examens komen bijna elk jaar dezelfdetype van sommen en invuloefeningen voor. Vele „ervaren" leerkrachten weten dit en gaan de leerlingen „klaarstomen" voor het examen. Er gaan zelfs verhalen rond dat er experts zijn op het gebied van de „klaarstomerij". De leerlingen krijgen deze typen sommen en invuloefeningen zodanig ingepompt dat het zo goed als zeker is dat zij op het examen deze sommen en oefeningen goed maken. De leerlingen die het presteren niet te slagen of die net op het nippertje geslaagd zijn krijgen dan als plaats van bestemming, L.T.S. en E.T.A.O., voor de „allerslechtsten". De anderen gaan naar de MAVO terwijl de „besten" naar de HAVO gaan. Het gros van al deze leerlingen mislukt omdat de selectie een farce is.

CONCLUSIE: Examens zoals in ons huidig systeem worden toegepast, deugen niet. Er moet een vorm van „evolutie" (onderzoek, contrôle en toetsing) komen welk geen momentopname is, maar een wijze waarop prestatie en bekwaamheid van een persoon gedurende tenminste een hele jaar (het laatste jaar) nagegaan kan worden, indien mogelijk gedurende een langere periode. Op het voortgezet onderwijs kan dit zeker. Grootste voordeel (ook rechtvaardig) hiervan is dat een oordeel over een persoon gebaseerd wordt op een bredere basis.

Het systeem van „alles-komt-op-het-examen", moet beslist weg. We gaan goddank de goede kant op door het invoeren van de absolverende tentamens, dit houdt in dat de stof die een persoon op het tentamen krijgt, niet meer op het examen komt.

Voor de regeling getroffen voor de PA2 student die examen doet en die rapporten krijgt die hem niet in staat stellen voor de klas te staan of bevorderd te worden (ondanks het feit dat zijn rapport voldoende is), moet zo spoedig mogelijk een oplossing gezocht worden.

RICHARD HOOI
Schonegevelstraat (naast 32)
Tel. 81327
Student PA3 (Brievengat).

Surinamisering van personeelsbestand SML

PARAMARIBO. — De Raad van commissarissen van de Stichting Machinale landbouw heeft met voldoening kennis genomen van het feit, dat sinds zijn vorige vergadering in Suriname vele — waaronder belangrijke functies, konden worden bezet door landskinderen. Een en ander is moeilijk geweest mede dankzij het feit fat in het afgelopen jaar een aantal uitgezonden krachten hun conatract voor onbepaalde tijd hebben omgezet in een zg kort verband contract met een aflopend karakter. De raad heeft de verwachting dat de Surinamisering van het personeelsbestand van de stichting zo zal geschieden dat de continuiteit van de te verrichten werkzaamheden niet in gevaar komt.

Kennis werd genomen van het periodiek intensief overleg dat plaatsvindt tussen de direktie en de representatieve organen in de Wageningse gemeenschap.

Geheim Vietnam-rapport in de pers.

Vietnamisering groeide uit tegenstellingen in aanpak

WASHINGTON — De Washington Post heeft dinsdag over twee volle paginas het vertrouwelijke rapport van de regering-Nixon over de oorlog in Vietnam gepubliceerd, waarvan het bestaan dit weekeinde door het weekblad "Newsweek" was onthuld. De publikatie komt op een tijdstip, dat president Nixon spoedig zijn besluit over de voortzetting van zijn Indochinese politiek in het licht van het Noordvietnamese offensief zal bekendmaken.

Het rapport werd in 1969 opgesteld door de presidentiele adviseur Kissinger op basis van antwoorden van het ministerie van Buitenlandse Zaken, het Pentagon, de staf-chefs en de geheime dienst (CIA) op vragen over de mogelijkheden tot oplossing van de kwestie-Vietnam. Daaruit komen duidelijk de meningsverschillen tot uiting die in de boezem van het Amerikaanse bewind over de beoordeling van de situatie in Vietnam bestonden.

De verschillen betroffen met name:

1. de doelmatigheid van de bombardementen om een einde te maken aan de guerillastrijd.

2. de militairen geloofden, dat heel zuidoost-Azië door een overwinning van de communisten in Vietnam werd bedreigd; de burgers geloofden, dat de uitwerking beperkt zou blijven tot Indo-China alleen.

3. de mogelijkheden van een verbod tot leveranties van materieel door de Sovjet-Unie en China aan Noord-Vietnam.

4. de kansen voor het geheel pacificeren van Zuid-Vietnam.

Burgers vs militairen

Enerzijds waren de militaire leiders en de Amerikaanse ambassade in Saigon optimistisch over de vooruitzichten van verbetering van de militaire situatie. Het ministerie van Buitenlandse Zaken, de burgerleiders van het Pentagon en de CIA daarentegen waren veel sceptischer.

De optimisten bevalen tenslotte aan dezelfde politiek van Amerikaanse interventie voort te zetten om Zuid-Vietnam de tijd te geven voort te gaan op de goede weg waarop het zich bevond. De pessimisten verzekerden, dat de regering in Saigon zich nooit zou kunnen doen gelden en dat de VS plaatselijke regelingen tussen de vertegenwoordigers van Saigon en de Vietcong moesten voorstaan.

Uit het rapport bleek, dat het civiel kabinet van de minister van Defensie Melvin Laird was, dat toen aanbeval de Amerikaanse troepen geleidelijk uit Vietnam terug te trekken en gelijktijdig de Zuidvietnamese strijdkrachten te moderniseren. Dat moest het programma tot vietnamisering worden, dat president Nixon sedertdien steeds heeft toegepast.

wik in vis gevaar oor gezondheid

DEN HAAG. — In het huidige dium van de wetenschappelijke nnis wijst alles er op, afgezien van kele acute vergiftigingsgevallen die or vervuiling op grote schaal rden veroorzaakt, het kwikgehalte n onze voedingsmiddelen geen vaar van enige betekenis voor de lksgezondheid oplevert.

Dit heeft de Europese commissie rklaard in antwoord op vragen die t Tweede Kamerlid ir H. Vredeling VDA) als lid van het Europese rlement heeft gesteld. De vragen dden betrekking op onderzoekin-n van de universiteit van Michigan, ar het kwikgehalte in visresten die voorhistorische vuilnisbelten van dianen in het Midden-Westen en ru zijn geconstateerd. Dit kwik-halte was tenminste even groot als ans in vissen worden aangetroffen.

Het gevaar van kwik in vis voor de enselijke gezondheid hangt niet af n de periode welke de mensheid n deze besmetting blootgesteld is weest, maar van de daadwerkelijk genomen doses en van de aard van kwikverbindingen, aldus de com-issie.

Overigens wordt het onderzoek ar het probleem van kwikveront-iniging van vis nog voortgezet.

eslaagd in Leiden

WILLEMSTAD — De familie Pine-o (Landhuis Zuurzak) heeft bericht it Nederland ontvangen, dat me-rouw Patricia Hoedemaker-Pinedo eslaagd is voor haar doctoraal examen in de pedagogie. De nieuwe doctoranda wordt op Curacao terug erwacht. Zij studeerde aan de Leidse universiteit.

INGEZONDEN

Ken mi ta

Ami ta esun cu ta duna bo di come
Ami ta esun cu ta duna bo di bebe
Si no ta pami, lo bo no por goza i baila
Door di mi bo ta disfruta di un felicidad profundo
Door di mi bo por a traha bo cas
Mirando tur cos hunto, ta mi ta esun cu ta mantene bo
Asina cuida mi bon
Tratami cu cariño
Pasobra mi jama
Bo Trabow.

RUBEN O. HARMS
(Aruba)

Verkiezingen Miss Teenage

ORANJESTAD — Zaterdag zullen de kandidaten voor Miss Teenage Aruba voor de distrikten Oranjestad en Dakota gepresenteerd worden tijdens een feest in de RCA-club met Sensacion del Caribe en The Flower Power. De kandidaten voor Oranjestad zijn: Jourrainne Wever, Evelyn ter Beek, Mary Jane oduber, Eusticia Quandt, Marieta Tromp, Daphne Brete en Irena Hernandez. Voor Dakota zullen meedoen: Isabel Maduro, Susanne de Cuba, Sonia Wever en Christina Maduro. Op zondag 30 april zullen de kandidaten voor Miss Teenage Aruba voor het distrikt Savaneta gepresenteerd worden. Dit zal geschieden in de Rapid club te Savaneta. De muziek tijdens deze dansavond zal verzorgd worden door The Flower Power en De Trupialen. De kandidaten die voor Savaneta meedingen zijn: Ester Wouters, Maria Williams, Nidia Geerman, Mona Kelly, Siera Karera en Cinthia Croes.



ESTHER WOUTERS
Savaneta
17 jaar



MARIA WILLIAMS
Savaneta
15 jaar



NIDIA GEERMAN
Savaneta
16 jaar



MONA KELLY
Savaneta
15 jaar



SIERA KARERA
Savaneta
15 jaar



CINTHIA CROES
Savaneta
14 jaar



CHRISTINA MADURO
Dakota
16 jaar



SONIA WEVER
Dakota
14 jaar



SUSANNE DE CUBA
Dakota
15 jaar



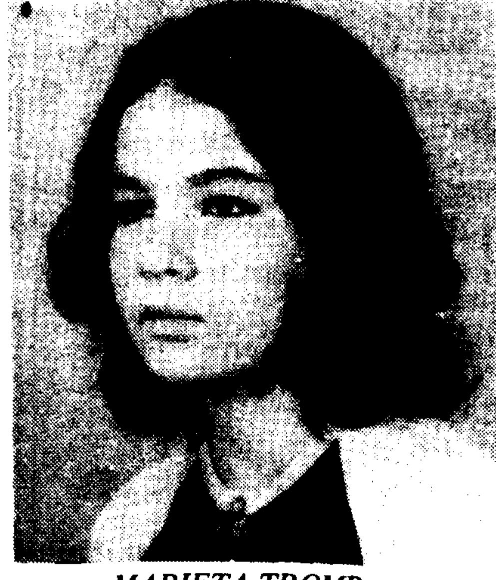
ISABEL MADURO
Dakota
13 jaar



IRENA HERNANDES
O'stad
16 jaar



DAPHNE BRETE
O'stad
15 jaar



MARIETA TROMP
O'stad
17 jaar



EUSTICA QUANDT
O'stad
17 jaar



MARY JANE ODUBER
O'stad
17 jaar



EVELYN TER BEEK
O'stad
18 jaar



JOURAINNE WEVER
O'stad
16 jaar

NIEUW!
Heren slippers
en sandalen met
voetbed
Bij Schoenhandel
BROKX
Strade - CARACASBAAIWEG

Rijsttafel Restaurant
"INDONESIA"
zie Wekelijks: Cur. Paranda
Geopend op
Zondag Koninginnedag.
Gesloten op
Maandag 1 mei
arbeidsdag.
Gaarne reservering
telefoon 12915.

CINE - RIO
DONDERDAG 27 OM 8.00 N.M.
Een boeiende piraten-film, in KLEUREN.
Met: PIERRE ANGELI – ALDO RAY
„MUSKETEERS OF THE SEA"
Engels, Spaanse tekst
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 28 OM 8.00 N.M.
„ALEX IN WONDERLAND"

WEST - END telefoon 25252
DONDERDAG – VRIJDAG – ZATERDAG 7 & 9 P.M.
ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.
Weer een spannende Italiaanse Western
"THEY CALL ME ALLELUJAH"
GEORGE HILTON – CHARLES SOUTHWOOD – AGATHA FLORI
Hij kon net zo goed omgaan met een mitrailleur of revolver.
In KLEUREN. In 't Engels.
f.2.-- – f.1.25 Boven 18 jaar

VRIJDAG – ZATERDAG MIDNIGHT SHOW
Een explosieve en spannende Western
"VALDEZ IS COMING"
In KLEUREN. Engels, Spaanse tekst.
f.2.-- – f.1.25 Boven 18 jaar

CINELANDIA
DONDERDAG 27 OM 7.00 & 9.00 N.M.
Houdt U van mysteries? Dan is dit Uw film. In KLEUREN.
Wanneer iemand je wil vermoorden, zal je weten waar en hoe.
Met: GAYLE HUNNICUT – WILFRID HYDE – FLORA ROBSON in:
FRAGMENT OF FEAR
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 28 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZATERDAG 29, ZONDAG 30, MAANDAG 1 OM 9.00 N.M.
M.G.M. presenteert PREMIERE van een spannende film, in KLEUREN.
Hij daagde de dood uit met elke stap die hij deed. Hij was de meest gewaagde strijder.
Met: CHIN PING – CHANG YI in:
BELLS OF DEATH
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

Onze **KINDERAFDELING**
vraagt Uw speciale aandacht
Jongens- en meisjes sportkleding
Specials!
* * * * *
Sporthemden polyester double knit
Shorts sets maten 2 t/m 14
T. shirts en Slacks
POLYESTER JURKJES
- Slacksets
- Hotpants
- BLOESJES, sokjes
- Sweaters
- Meisjes en jongensspijkerbroeken
- Sokken en onderkleding

Badpakken en Bikini's
De allernieuwste modellen
bij
CASA LEON Breedestraat (O)
Voor elke smaak en elke beurs Uw zaak!

Voor de jongens
hebben wij hippe truitjes
ontvangen. Alle maten.
Damesjurken slechts 5.90
La Indiana
Hendrikplein 11

Harry's hairfashions
tel. 53002

SPECIALE AANBIEDING VAN:
Harry's Hairfashions
met als medewerksters
LILLIAN en RENNY
Vanaf heden kunt U
gedurende de maand
april bij ons:
Coupe knippen,
wassen en watergolven
met versteviging
krijgen voor... fls. 10,–
normale prijs fls. 14,–.
Modeling voor:
fls. 22,50 normale prijs
fls. 30,–.
Straight was f. 30,–
nu voor f. 22,50.
Profiteer U dus van onze
offerte en maak tijdig Uw
afspraak.
Tot ziens in onze salon
aan de Fokkerweg 9
Tel: 53002.
Agenten: Body Love-Lecitol.

LA CASA AMARILLA
Speciaal voor de komende vrije dagen
de elegantste Badpakken
in onze beide zaken
La Casa Amarilla

"Telefoondienst "
EILANDGEBIED CURAÇAO
Waarschuwing

Het Hoofd van de Telefoondienst verwittigt hierbij de geabonneerden dat de rekening voor vaste vergoeding over de maand februari 1972 en gesprekkosten over de periode 1 januari 1972 tot 20 januari 1972 uiterlijk op dinsdag 2 mei 1972 moet zijn voldaan.

ROXY AIRCONDITIONED
DONDERDAG 27, VRIJDAG 28 OM 8.30 N.M.
ZATERDAG 29, ZONDAG 30, MAANDAG 1 OM 5.00 & 9.00 N.M.
LET OP DE AANVANGSTIJDEN.
COLUMBIA PICTURES presenteert GRANDIOZE PREMIERE van een super-produktie in KLEUREN. Een meesterlijke film over de ondergang van het TSARENRIJK. De wereldschokkende omwentelingen in RUSLAND, de opstand in 1905 met de bloedige zondag in ST. PETERSBURG.
Met: JACK HAWKINS – MICHAEL JAYSTON – JANET SUZMAN – RODERIC NOBLE in:
Nicholas and Alexandra
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: BALCON Fls. 2.50 BENEDEN: Fls. 2.00
VOLWASSENEN EN KINDEREN

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

VAUXHALL VIVA
VAUXHALL GM
ISA
Habaai-Salinja

RAY-O-VAC
LIGHTING BATTERIES
antraco

VERUS
IG100 Ice Jug v.a. f 21
Fokkerweg
Tel. 54484

Nog drastischer prijsverlagingen!!!
Damesjaponnen
vanaf f. 9.90
New Amsterdam Store
Gomezplein

moderne
HAIR STYLING
onvoorstelbaar goed en..........
tevens opmaak van pruiken
LUCILLES KAPSALON
Hydraweg 14-18, tel. 49172

In grote sortering ontvangen
* SLACKS
* SLACKS-SETS
Cinderella
CURAÇAO N.A.
Kerkstraat 20 – Strada

Speciale aanbieding
RCA
TV TOESTELLEN
Prijzen vanaf f. 250,- contant
EL LOUVRE S.A. Salinja

Vraag steeds naar
ORANGE Crush
de frisdrank met de zuivere sinaasappelsmaak!

DRIVE - IN CURACAO TELEFOON 35750
DONDERDAG 27 OM 7.00 & 9.00 N.M.
Een sensationele SEX-film, in KLEUREN.
Komt U de Sex bloot zien. Zonder enige taboes.
WHAT DO YOU SAY TO A NAKED LADY
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 28 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZATERDAG 29, ZONDAG 30 OM 9.00 N.M. LET OP DE TIJD.
M.G.M. presenteert PREMIERE van een interessante muzikale film, in KLEUREN. Komt U ELVIS zien in problemen en meer problemen. Een film waarvan U zeker zal genieten.
Met: ELVIS PRESLEY – MARLYN MASON – SHEREE NORTH in:
THE TROUBLE WITH ANGELS
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 28, ZATERDAG 29 OM 12.00 N.M.
"NACHTVOORSTELLING"
PREMIERE van de beste SEX-film van dit jaar. In KLEUREN. Dit is de SEX-film, die U zeker niet mag missen. Een SEX-film zoals U wou zien. Een bloot meesterwerk.
BLUE MOVIE
In het Hollands. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR

De heer
LUIS SALZEDO
[illegible] 16 is de gelukkige [illegible] vijf met het [illegible] dinsdag j.l. op het [illegible] AMIGOE, Consciëntiesteeg 27/29, [illegible].

Aan de heer Salzedo werd dan ook een waardebon van f. 50,– (VIJFTIG GULDEN) overhandigd, die besteed kan worden bij het LAM YUEN BAR-RESTAURANT aan de Fokkerweg, een van de sponsors van "AMIGOE'S BRIEFJE VAN VIJF SPEURTOCHT".

Voor deze week wordt, na de pot geledigd is, een waardebon van f. 25,– beschikbaar gesteld.

Wilt U daarvoor in aanmerking komen, dan zult U aan vóór woensdagmiddag 4.30 uur het briefje van vijf met het nummer AO122669 moeten kunnen tonen.

Wij wensen U hierbij veel succes!

AO122669

WELLMAN voor INTERNATIONAL TRUCKS
WELLMAN voor RAMBLER AUTO'S
WELLMAN voor GENERAL AUTOBANDEN
WELLMAN voor PENNHILL MOTOROLIE
WELLMAN voor PERKINS MARINE MOTOREN
WELLMAN voor ALLE AUTO-ONDERDELEN
WELLMAN voor AUTO VOORRUITEN
WELLMAN voor AUTOLITE BATTERIJEN
WELLMAN voor FRAM OLIE FILTERS
WELLMAN voor GATES BELTS
WELLMAN voor MARQUETTE WELDERS

UW ADRES voor de
TAPES
CARTRIDGES
CASSETTES
Grootste Sortering
GRAMMOFOONPLATEN
SALAS
CURAÇAO N.A.
GRAMMOFOONPLATENAFDELING
WILHELMINAPLEIN TEL. 12303 12201 12564

KIKIRIKI CÁÑANDA BO
TA CUMPRA BO PAN!

DE SPELREGELS
1. Iedere week brengen wij een briefje van vijf gulden in omloop.
2. Het nummer van dit briefje van vijf gulden wordt op donderdag in de "Amigoe" bekend gemaakt.
3. Bij inlevering tot en met de daaropvolgende woensdagmiddag 4.30 uur op de advertentie-afdeling van de AMIGOE, Consciëntiesteeg 27/29, kunt U deze week voor dit biljet een waardebon van f. 25,– (VIJFENTWINTIG GULDEN) ontvangen ter besteding bij LA BONANZA PUNDA, Breedestraat (P).
4. Bij niet-inlevering wordt het bedrag van f. 25,– de volgende week met hetzelfde bedrag verhoogd tot een gelukkige zich meldt.

CHINESE
A Nice Place for Nice People
Lam Yuen
BAR - RESTAURANT
FOKKERWEG 25
DINE ROYALLY
tel: 35866
NATIVE CANTONESE CUISINE

Voor de komende feestdagen....
SPORTKLEDING
voor zowel dames als heren, meisjes als jongens bij
La Aurora n.v.
Hoek Columbusstraat/Prinsenstraat

MOEDERDAG - GESCHENKEN
bij
La Bonanza
Punda
nuttig en niet duur!

Voor de a.s. vrije dagen ontvangen
Bikini's en een sportieve kollektie Slacks en Truitjes
bij boutique's
Lilian
Breedestraat (P) – Caracasbaaiweg